DIARI DE SESSIONS DE LA **COMISSIÓ D'HISENDA I PRESSUPOSTS** DEL PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS

D.L.P.M. 351-1992 **Fq.Con.núm.33/27** **IV Legislatura** **Any 1997** **Número 45**

Presidència de l'Honorable Sr. Antoni Marí i Calbet.

Sessió celebrada dia 12 de novembre del 1997, a les 16,30 hores.

Lloc de celebració: Seu del Parlament

SUMARI

I.- COMPAREIXENCES:

1.- De l'Hble. Sr. Conseller de Turisme i del Sr. Director General de Promoció Turística i President d'Ibatur, en relació al Projecte de llei de pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a l'any 1998 (RGE núm. 5644/97) *1134*

EL SR. PRESIDENT:

Bones tardes. Comença la sessió de la Comissió d'Hisenda i Pressuposts relativa a la tramitació dels pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a 1998.

En primer lloc, demano si hi ha substitucions.

EL SR. SANSÓ I SERVERA:

Sí, Sr. President. Antoni Sansó substitueix Pere Sampol.

EL SR. PRESIDENT:

Si.

EL SR. MARÍ I SERRA:

Joan Marí substitueix Vicenç Tur.

LA SRA. THOMÀS I ANDREU:

Margalida Thomàs substitueix Eberhard Grosske.

EL SR. PRESIDENT:

Ha pres nota?

I.1.- Compareixença de l'Hble. Sr. Conseller de Turisme i del Sr. Director General de Promoció Turística i President d'Ibatur, en relació al Projecte de llei de pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a l'any 1998 (RGE núm. 5644/97)

Passam, doncs, a la compareixença de l'Hble. Sr. Conseller de Turisme, Sr. Josep M. González Ortea, per tal d'explicar els pressuposts de la seva Conselleria. Ve acompanyat pel Sr. Pere Pascual, director general de promoció turística i president d'IBATUR, i pel Sr. Joan Cànovas, secretari general tècnic de la Conselleria.

Per informar sobre el tema, té la paraula l'Hble. Sr. Conseller de Turisme

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González Ortea):

Gracias, Sr. Presidente. Sras. y Sres. Diputados. Como decía hace un momento coloquialmente a algunos de los diputados, voy a tratar de ser breve. Recuerdo que el año pasado, por estas mismas fechas, me extendí demasiado. Creo que sería más interesante que, después de una exposición breve, ustedes incidan sobre los temas que más les interesen.

Lo primero que tengo que decir es que el presupuesto, como ustedes sin duda ya conocen, total y completo de la Conselleria de Turismo son 3.984.243.216 pesetas, previstas para el año 98. Esto independientemente del presupuesto del IBATUR, al que luego se referirá el presidente del IBATUR y director general de promoción, Sr. Pascual, con más detalle. Contando sólo la parte que la Conselleria aporta, el presupuesto es éste.

Lo primero que vale la pena señalar, aunque sea simplemente y por alto, son cuatro grandes números. Como ustedes recordarán, el año pasado, el presupuesto de la Conselleria, fue de 3.050.174.426 pesetas. Ése fue el presupuesto teórico. De él se habían descontado los presupuestos que se suponía que iban a pasar a los diferentes Consejos Insulares en función de la transferencia de competencias que entonces se estaba discutiendo. Como ello no fue así en el caso de Mallorca, aunque sí en los de Menorca e Ibiza, se incorporaron, con posterioridad, especialmente en capítulo 1 y 2, 134.325.692 pesetas, por lo que, en realidad, el comparativo más real del presupuesto de este año con relación al del año pasado, sería a partir de los 3.984 millones en relación a los 3.184 millones del año pasado. Es decir, hay un incremento del 25,11%. El incremento siempre ya refiriéndome al presupuesto real del año 97, es decir, incrementado en lo que no incluía el presupuesto que presentamos hace un año, que eran las partidas correspondientes al Consell Insular de Mallorca.

El capítulo 1 se incrementa realmente un 6,16%, el capítulo 2 sufre un incremento de un 1,78%. Como ven, unos incrementos realmente muy pequeños. El capítulo 4 sufre un decremento. Después, a lo largo de la explicación de la política de la Conselleria, explicaré por qué. Es un decremento muy pequeño -7,19%. El capítulo 6 sufre un incremento importante, del 29,66%, y el capítulo 7 sufre un incremento del 42,55%, el más importante de todos. En conjunto, el incremento del presupuesto con relación al año pasado es el 25,11%. Esto se traduce en que, si separamos los capítulos de operaciones corrientes tradicionales, el capítulo 1, 2 y 4 sufren un decremento en conjunto del 0,33%, y las operaciones de capital 6 y 7 sufren un incremento del 35,33%.

Este incremento tan importante en el capítulo de operaciones de capital, como después podrán ver, -y es un poco el resumen de lo que es el presupuesto de la Conselleria este año- se basa, fundamentalmente en dos circunstancias que ustedes, sin duda, ya conocen: una es el tema del *Pla Mirall*, que supone, como digo, un incremento importante y, por otro lado, el tema del plan de desestacionalización, o el incremento importante que hacemos en la subvención al IBATUR para hacer viable ese plan.

Vamos a entrar ya, un poco en detalle, en cuál es la política de la Consellería. Yo creo que más útil que ir partida presupuestaria por partida presupuestaria, es que les hable -porque yo creo que en la presentación de un presupuesto de un departamento del gobierno es más interesante saber cuáles son las previsiones de actuación del gobierno que ir partida por partida, partidas de tipo corriente. Así, entraré de lleno en la política.

En la política de la Consellería prevista para el año que viene hay un primer capítulo, que es el capítulo de legislación. Como ustedes saben, porque contestando alguna pregunta parlamentaria ya me he referido al tema, aparte de decirlo algunas veces en los medios de comunicación, estamos, a partir de una recopilación de la legislación turística existente, que es dispersa tanto en el tiempo como por las administraciones que la han hecho posible, -porque todavía hay legislación correspondiente al régimen anterior, incluso vigente en este momento-, estamos haciendo, a partir de una recopilación general de la legislación, un proyecto de ley que presentaremos si Dios quiere a lo largo del año que viene -esperemos que lo podamos conseguir, porque el trabajo, como comprenderán no es sencillo-, vamos a ver si somos capaces de hacer un proyecto de ley que recoja las bases de la legislación turística general de esta Comunidad. De manera que ahí refundiremos toda la legislación.

Yo diría que las pretensiones son triples: por un lado, actualizar la legislación, lo que significa ver qué es exactamente lo que está vigente, y de lo que está vigente qué parte está ya obsoleta o no tiene demasiado interés, y recortarla. Por otra parte, refundir lo que sea aprovechable y presentarlo de nuevo.

Tenemos también una legislación nueva: hay alguna pendiente, como ustedes saben, como he anunciado en este Parlamento algunas veces, que, fundamentalmente, se refiere al tema de viviendas vacacionales -es el tema que creo que, en este momento, nos aprieta o nos urge más-, no necesito decirles que es un tema que tiene una importancia real grande en esta comunidad autónoma. Es un tema que tiene enorme complicación porque es muy difícil separar lo que son viviendas vacacionales con tratamiento turístico de las que no tienen tratamiento turístico. Además, es tan enormemente complicada la legislación anterior, que ha permitido que funcionen viviendas vacacionales simplemente con una comunicación, en su momento, a la administración turística correspondiente. Después hubo períodos transitorios con legislaciones que duraron poco tiempo. En este momento no hay una legislación clara sobre el asunto. Llevamos ya redactados dos borradores -también lo he anunciado a veces en esta cámara-, el segundo borrador está, en este momento, repartido a las personas o a las entidades, sobre todo, interesadas en el tema, fundamentalmente personas que se dedican al alojamiento turístico, tanto desde el punto de vista hotelero como extra-hotelero, como puramente de viviendas vacacionales, porque hay una serie de empresas y de asociaciones que se dedican a ello. La legislación de viviendas vacacionales pretende ser una legislación que permita que este producto se actualice con gran calidad, que cumpla con todo lo que obliga la legislación turística a otros productos -es decir, a los hoteleros y a los extra-hoteleros que, de ninguna manera, se abra una puerta a que se presenten productos de muy poco categoría o muy poca calidad, y que no se presente, en ningún caso, la situación de que sea más rentable o más conveniente, entre comillas, utilizar este sistema de las viviendas vacacionales que el de los alojamientos hoteleros o extra-hoteleros.

De manera que éste será un producto que nos parece bueno, que se está explotando, como ustedes saben, bien -en algunas zonas, en concreto, más, y en alguna isla, en particular, más que en las otras, proporcionalmente al resto de la oferta-, pero lo que queremos es que, efectivamente, este producto pueda seguir prosperando y haciendo una buena oferta, pero en condiciones de extrema calidad. Este es uno de los temas en los que estamos en pleno trabajo.

Hay también dos legislaciones pendientes, en las que estamos trabajando, que también formarían parte de esta legislación general: una sobre turismo activo -éste es un tema de una importancia tremenda, que cada vez tiene más y, sobre todo y de cara a la desestacionalización, nos parece fundamental-, que exige regulaciones que tienen mucho que ver con temas medio ambientales -piensen en el discutido tema de los 4 x 4 por zonas de áreas naturales de interés, etc. De manera que esta es una legislación que también parece conveniente poner en funcionamiento.

También la de salas de fiestas. Ésta quizás es una legislación menos urgente, en alguna medida, pero creo que completa un poco todo el panorama de la oferta complementaria a la oferta turística o vacacional clásica.

De manera que tratamos de recoger todo esto de manera que el proyecto de ley general definiría en primer lugar al usuario turístico, las empresas turísticas, sus registros, las condiciones de empresa y empresario turístico. Después distinguiría entre empresas alojativas y empresas no alojativas. Las alojativas entrarían en la legislación sobre hoteles, sobre aprovechamiento por turnos, el célebre *time shering*, los apartamentos turísticos, las viviendas turísticas vacacionales -que, como digo, estamos estudiando en particular-, los campings o campamentos de turismo y el agroturismo y turismo de interior que, como saben, está legislado reciente.

El proyecto de ley pretende hacer un marco de todo esto. Después, cada uno de estos capítulos tendría la legislación específica, vía normal, vía decreto. Algunos de ellos muy aprovechables, porque hay legislación que es muy actual y que seguramente no hay que tocar. Pero se referiría a este proyecto marco general que, de alguna manera, las puede condicionar en la medida que haya que modificar algo.

En otra sección, pasaríamos a las empresas turísticas no alojativas, y ahí entrarían agencias de viajes, guías turísticos, y después la oferta turística complementaria, la restauración por un lado, que prefiere -y quizás haya que pensar en otras denominaciones, porque ustedes saben que la oferta de restauración, yo creo que con cierta dosis de razón, como casi, todo, prefiere ser llamada así, oferta de restauración y no oferta complementaria. Después hay otro tipo de turismo activo, oferta de turismo rural, y salas de fiestas que también compondrían diversos capítulos de ese título general.

Finalmente habría otro título, que estamos estudiando más despacio, que es un título que trataría de desarrollar o de avanzar un poco más allá de lo que es el POOT. Creo que el POOT cumple una misión fundamental -y la está cumpliendo hace ya años-, el POOT y lo que antecede al POOT, que son todo un conjunto de regulaciones que han permitido que la oferta alojativa de los últimos años haya sido una oferta de enorme calidad en relación con otras que se habían hecho anteriormente. Yo creo que hay que ir avanzando y dando un paso más. Simplemente dejo esto aquí, sobre la mesa, y en su momento ya hablaríamos, con más calma, del tema.

El segundo tema que quería comentarle es el del centro de estudios y tecnología turística -me han oído hablar algunas veces del tema. Este es un proyecto que creo que tiene una importancia capital. El otro día, en el foro de Tecnoturística, me hacían una pregunta, por parte del sector, en cuanto a prospectiva turística. Me preguntaban, concretamente, con una cierta ironía, si todavía continuábamos manteniendo expectativas turísticas y pensando en lo que iba a pasar a base de los que nos decían en las ferias, o determinados *tour operators* o determinados chequeos de calidad. Yo contaba que una de las razones fundamentales de impulsar este proyecto, que tenemos en este momento en discusión con Madrid -les hemos mandado un borrador de un decreto para implicarlos y parece que, en principio, les gusta, estamos a la espera de si hay que hacer alguna corrección-, una de las grandes cosas que tendrá este centro de investigación y tecnologías turísticas será la de permitir hacer una prospectiva adecuada del mundo turístico y que sepamos, con bastante adelanto, lo que va a pasar en los próximos años, y que seamos capaces de prever las consecuencias de los movimientos de las distintas corrientes turísticas. Tiene, por supuesto, otras misiones, que son todas las que se puedan derivar de la investigación tecnológica en materia turística. Tuvimos ocasión de ofrecerlo a la dirección general 23, para que otros países de Europa, que quieran participar, -a partir de un proyecto que será íntegramente financiado por la administración central y por la administración de la comunidad autónoma y en el que daremos una participación importante a la Universidad de las Islas Baleares-, que puedan participar y mandar sus observadores y sus investigadores. Es un proyecto en el que tenemos una gran fe, y, de alguna forma, ha empezado este año en un espacio, en un edificio que nos ha cedido Sa Nostra. Creemos que, una vez solucionado este aspecto legal que estamos pendientes de cerrar con la administración central, concretamente con la secretaría general de I+D, yo creo que se convertirá en una realidad. Tenemos en marcha algunos anteproyectos para ir haciendo un edificio dentro del parque BIT. Será, creo yo, uno de los mascarones de proa de ese parque porque, entre otras cosas, se incardina precisamente en lo más importante, o en la actividad más importante de esta comunidad autónoma.

Entrando ya en temas de ordenación turística, les tendría que hablar ya del *Pla Mirall*. Es uno de los grandes responsables, como decía al principio, de que crezca sensiblemente el presupuesto de la Consellería de Turismo este año. Creo que ustedes ya disponen de datos bastante fidedignos de lo que es el *Pla Mirall*. Desde el punto de vista de la Consellería de Turismo, que viene a representar, más o menos, el 40% del *Mirall*, quitando fachadas -porque fachadas es una cuestión financiada por Fomento, y como está viva es difícil de cuantificar. Lo que está cuantificado en base a los proyectos presentados, en la parte que pueda ser subvencionada por parte de la administración del gobierno de la comunidad, Medio Ambiente representa el 60% y por la nuestra el 40%. En definitiva, las solicitudes totales que se refieren a la Consellería de Turismo han sido de 13.193.401.600 pesetas en Mallorca, 2.703 en Menorca, 1.948 y pico en Ibiza, y 87 en Formentera, con un total de 17.932 millones, de los cuales pueden ser subvencionados- porque, como saben, en estos proyectos hay materia que desarrolla los ayuntamientos respectivos, que no entra dentro del *Pla Mirall*-, pues son 14.524 millones, de los cuales la subvención por parte de la Consellería de Turismo son 7.193 millones.

En la subvención por islas, en definitiva, Mallorca representa un 73,74%, Menorca un 13,70%, Ibiza un 11,77% y Formentera un 0,79%. Se lo digo a título indicativo. Creo que está bastante equilibrado, entre todas las islas. Si luego me quieren preguntar la situación de alguno de los proyectos, con mucho gusto les daré toda la información que quieran. Ya saben que hay una parte que va con consorcios, aquellos que superan los 500 millones de pesetas, y los otros que van con convenio. Unos ayuntamientos y unos proyectos están funcionando más aprisa, y otros más despacio, pero de hecho se están subastando ya parte de los mismos. Incluso ya hay algunos en plena ejecución, que son aquellos que contemplamos mediante una disposición transitoria del *Pla Mirall* que recogía, en realidad, los proyectos presentados al antiguo plan de remanentes, consecuencia del primer plan de embellecimiento.

Saben también, el segundo plan de esponjamiento. Lo conocen perfectamente, creo que se aceptaron todos los proyectos que entraban dentro de las condiciones de este plan. Están en diversa fase de situación. En general las adjudicaciones se han retrasado un poco -tengo que decir que eso es así-, pero todos ellos están en marcha, salvo Son Servera, que requería unas previas modificaciones de su planeamiento, que todavía no han hecho. Los demás, Alcudia, Calvià, Capdepera, Palma, Porreras, Sant Llorenç, Sencelles, Ciutadella i Sant Josep, están en diversas fases de adjudicación o, incluso, en algún caso, de obras, y supongo que se desarrollarán a lo largo del año que viene.

Tema importante era el POOT. Como saben, vamos a seguir desarrollando el POOT de Mallorca, en cuanto al POOT de Ibiza y Formentera estamos en contacto con el Consell Insular y ofreciendo, lógicamente, nuestra ayuda, para cualquier desarrollo posterior que haya que hacer. Tengo que decir, del POOT de Ibiza y Formentera, que requiere algún pequeño retoque o modificación, como se vio con posterioridad, para aclaración, en general, del texto.

En cuanto al POOT de Mallorca puedo decir que se han hecho toda una serie de reuniones, que creo que la mayor parte de ustedes conocen, porque han estado presentes representantes creo que de todos los partidos políticos -puede que de alguno no, miro al representante de Izquierda Unida, y, efectivamente, creo que no, eran representantes del Consell Insular de Mallorca, y creo que había del grupo socialista y del grupo nacionalista-PSM, pero no había del grupo de Izquierda Unida ni del grupo de Unión Mallorquina. Bien, han habido una serie de reuniones, de tipo general, a las cuales se han llevado los planteamientos que en las reuniones de tipo zonal o local de cada ayuntamiento se están celebrando.

Por dar una idea, la situación de planeamiento, la situación de adaptación del planes al POOT, está, en algunos ayuntamientos, muy avanzada -de hecho, ya está hecha, son ayuntamientos cuya modificación de planeamiento está sólo pendiente de aprobación por los órganos correspondientes, en algunos casos el propio ayuntamiento los tiene en información pública, ha habido la aprobación inicial, falta la provisional, o se ha hecho la provisional y se ha remitido al Consell Insular de Mallorca, a la comisión de urbanismo, y están en situación pendiente de aprobación, pero con adaptación al POOT. En este caso está Alcudia, Andratx, Artá, Muro, Palma, Santa Margarita, Sóller. Están en avance Calviá. Se están redactando en Llucmajor, en San Lorenzo se está haciendo la adaptación al POOT, en Felanitx se están preparando las normas subsidiarias. Avance de redacción tiene también Santanyí, y quedan, como más atrasados, Pollença y Capdepera por un lado -estoy hablando, lógicamente, de los ayuntamientos costeros, de los ayuntamientos con fuerte implicación en el POOT-, Manacor, y creo que ninguno más.

Sinceramente, soy optimista y creo que a lo largo de lo que queda de año y del próximo año, se seguirán aprobando un montón de planeamientos que se adapten o que se puedan considerar adaptados al POOT.

En cuanto al tema de modernización, muy rápidamente, los planes de modernización siguen avanzando. El plan de modernización de la oferta hotelera, están modernizados 624 hoteles y 233 establecimientos de apartamentos, y en fase de modernización 507 hoteles y 197 apartamentos. Sí les puedo anunciar que, a lo largo de los próximos meses, vamos a incidir en esta cuestión. Es verdad que, en la modernización hotelera, se está haciendo un esfuerzo enorme, indiscutible, por parte de la industria privada, se han gastado cientos de miles de millones de pesetas en esta modernización, pero también debo decir que han pasado ya unos cuantos años desde que se inició este plan, y yo creo que hay, en algunos casos, una cierta falta de agilidad en esa modernización. No es justo que quienes se han gastado el dinero en modernizar sus establecimientos y en conseguir más calidad, estén, de alguna manera, viendo que otros están dejando pasar el tiempo sin llegar a hacer esta adaptación.

De manera que estamos estudiando muy seriamente, y esto quizás es algo que podamos recoger en este proyecto de ley básico del que antes les hablaba, estamos estudiando una aceleración definitiva al plan de modernización hotelera, además de pasar a otra fase, una segunda fase, que será la modernización permanente, vía plan de calidad.

Tengan en cuenta que el Plan de modernización aceptaba que había que modernizar, obligaba a los hoteles a modernizarse, a los establecimientos de alojamiento, perdón, anteriores al año 84. Pero aquí suceden dos cosas: los posteriores al año 84, en el año 97 y sobre todo en los sucesivos, empiezan, en algún caso, a hacerse viejos y a necesitar su remodelación o modernización y, por otro lado, todos los establecimientos en general requieren una modernización continua, no parece lógico pensar que haya que ir haciendo cada cierto tiempo un determinado plan de modernización. Por consiguiente, aprovechando todo lo que es el Plan de calidad, que luego si quieren les doy una pincelada, vamos a ver si entramos o conseguimos que se entre en un proceso de modernización continua y al 100% o total.

La modernización de la oferta complementaria va francamente bien, la respuesta es muy buena, se han hecho -de estos datos que tengo que ustedes me disculparán pero con motivo de mis ausencias en los últimos días por cuestiones de ferias, etc., no los tengo, quizás, completamente actualizados, pero según los datos de septiembre se habían hecho ya visitas a 1.036 establecimientos, de manera que eso creo que da una idea de que las cosas van a muy buen ritmo y las respuestas, en principio, son buenas, aunque también tengo que decir que se están descubriendo bastantes establecimientos que están cerrados, no se habían dado de baja pero lo están físicamente, otros que ni siquiera están dados de alta a los que, naturalmente, hemos abierto los correspondientes expedientes, etc. De manera que, en definitiva, lo que sin embargo nos interesa más, que es actualizar y modernizar los establecimientos en funcionamiento permanente, creo que se está consiguiendo bastante bien.

En cuanto a eso que les decía de una pincelada del Plan de calidad, éste, como recuerdan, era un plan complejo que desarrollaba toda una serie de actuaciones que incluyen calidad del entorno, calidad del producto, calidad de los servicios, etc. Todo eso entra dentro de lo que son los diversos planes, los de modernización, el *Plan Mirall*, el de embellecimiento, etc. Pero específicamente, después, -naturalmente los planes también de formación de los que luego me ocuparé en un minuto- lo importante es que en el seno del Plan de calidad había un análisis, había primero toda una serie de encuestas a realizar en establecimientos tipo y, a partir de ellas, hacer un análisis y un diagnóstico de la situación actual. En este momento ese análisis está hecho y el diagnóstico se está haciendo, de manera que yo creo que pronto podremos definir exactamente cómo abordar el tema de conseguir la etiqueta Q de calidad.

Simultáneamente saben que se está produciendo en toda España, se ha creado el Instituto de la Calidad y, por parte de la Secretaría de Estado de Turismo, Comercio y PIME se han hecho unos 10 planes piloto en diversas zonas para tratar de definir lo que es un plan para asegurar la calidad. En Baleares, concretamente, hay dos zonas en este momento, dos zonas pioneras que están desarrollando esta labor, una labor bastante compleja, que son Palmanova-Magalluf y Alcúdia. De manera que, en definitiva, lo que nosotros pretendemos es desarrollar unas fórmulas dentro del Plan de calidad que permitan definir la calidad exigible y el seguimiento de un plan de calidad para cada uno de los establecimientos. Esto es lo que nos llevará a una modernización continua, porque se harán unas auditorías de calidad que permanentemente obliguen a superar determinados estándares de calidad, que son los que ahora se están discutiendo y preparando, en todos los establecimientos. Eso nos permitirá incluso con el tiempo, que ayer me lo preguntaba alguna persona de algún medio de comunicación, nos permitirá incluso ir substituyendo la clasificación clásica de estrellas que quizá está un poco anticuada, por esta nueva clasificación del Plan de calidad.

Finalmente hablaré de planes de excelencia turística. Ya saben que hay en este momento en marcha planes en San Antonio y en Menorca hay que renovar el plan, que se había quedado un poco anticuado, y hay planes previstos en Palma y en Alcúdia; en Palma se refiere a la zona de la playa de Palma y en Alcúdia en su conjunto, entre otros la creación de un parque arqueológico, etc.

Temas aparte, están los temas de formación. Como saben tenemos la Escuela de Hostelería y yo creo que ya les hablé de la incorporación a la Escuela de Hostelería de la formación ocupacional, que nos permitiría, entre otras cosas, aumentar la dimensión del producto que se sirve en la Escuela de Hostelería y conseguir una financiación extra vía Comunidad Europea. En eso estamos, hemos hecho una modificación del Decreto de creación de la Escuela de Hostelería, modificación que fue aprobada en su momento por la Junta de Gobierno de la Universidad y por el *Consell de Govern* muy recientemente, hace apenas dos o tres semanas, que fundamentalmente buscaba dos cosas, una de ellas, precisamente, esta integración de la formación ocupacional; entre otras cosas se cambia el Consejo de Dirección y se incorpora una representación sustancial de la Conselleria de Trabajo y Formación. Eso nos permite descargar un poco los presupuestos del capítulo 4 que, como ustedes recordarán, les había dicho antes que bajaban ligeramente, un 7 y pico por ciento.

No nos atrevimos a ir más lejos porque lógicamente en este primer año tenemos que ver cuáles son los resultados económicos y si somos capaces de cubrir esto porque tenemos, además, otro segundo aspecto, que es también por el que se modificó este decreto, que es conseguir poner en marcha la residencia de Can Picafort con objetivos de formación, así como unos primeros cursos de formación en Ibiza y en Menorca. En Can Picafort, concretamente, hay ya una serie de proyectos, se está trabajando, obras, no proyectos, son obras realmente, para acondicionar toda la zona de cocinas, la zona de almacenes, etc., y después la planta noble con el fin de poder dar enseñanzas inmediatamente que se acaben esas obras.

En el tema de Ibiza y Menorca, que es un tema ya bastante recurrente y que ustedes me han preguntado muchas veces, como seguramente saben, porque también ha habido preguntas parlamentarias con relación al tema, en Ibiza creemos haber encontrado ya el sitio ideal después de haber dado bastantes vueltas y haber tenido algunos pequeños fracasos, si me permiten la expresión, y creemos que las instalaciones del Inem de Blancadona que tienen unas magníficas cocinas y unas posibilidades enormes de adecuación, vamos a hacer las obras necesarias para poder tener ahí lo que podría ser o va a ser una escuela estable y permanente en el tiempo, con unas estupendas instalaciones. Inmediatamente estamos haciendo los contactos y las operaciones necesarias para empezar ya este año 98 a dar, por lo menos, unos primeros cursos pero, como digo, ahí creo que hemos encontrado el sitio adecuado y prácticamente, tanto los técnicos como las diferentes instituciones políticas, todo el mundo parece que está de acuerdo en que es un sitio idóneo para esta finalidad.

En Menorca la cosa es más complicada. No hemos dado, quizá, todavía con el sitio definitivo, pero como no queríamos retrasar esto de ninguna manera más, hemos encontrado unas instalaciones en un hotel, concretamente en Cala Galdana, que estamos estudiando ahora la posibilidad de poder dar unas clases allí; se dan clases de otro tipo de formación, tiene unas instalaciones de cocina, de cámaras, etc., enormemente preparadas para poder dar clases, y ya digo que no es como solución definitiva como en el caso de Ibiza o en el caso de Can Picafort, pero yo creo que nos puede servir para iniciar ya esos cursos que están tan pedidos por los sectores turísticos, fundamentalmente en las islas, tanto en Menorca como en Ibiza.

Bien, en cuanto a actividades de inspección, tengo aquí algunos datos que no sé si vale la pena que los dé. Si después tienen interés, ya saben que en inspección nos hemos centrado muchísimo en el plan de modernización, nos hemos centrado mucho en aspectos de restauración, porque realmente hay una cierta ilegalidad en materia de restauración, porque restaurantes, bares i cafeterías son muy fáciles de abrir en temporada sin pedir ninguna autorización administrativa o sin cumplir requisitos, cerrarlos a fin de temporada, y aunque haya expedientes y todo esto, después resultará que es muy difícil encontrar a los responsables, de manera que este año hemos hecho una buena labor, han hecho los servicios correspondientes, y hemos podido creo que entrar en el problema a fondo. Seguiremos así durante el año que viene.

Tema importante también es el "todo incluido", también hemos hablado otras veces. Se ha hablado de las inspecciones conjuntas con Sanidad, etcétera. No me voy a detener mucho más en el asunto. Vamos a seguir por supuesto con esto, y vamos a seguir lógicamente con la lucha contra la ilegalidad en el alojamiento. De la oficina de seguimiento de la ocupación, es una de las oficinas que queremos seguir potenciando enormemente. Creemos que es una oficina que tiene y ha tenido un trabajo sinceramente brillante por parte de quienes lo están llevando a cabo. Hacen un muestreo de 172.779 plazas semanales, es un trabajo realmente concienzudo y que creo que ya nadie discute. 115.000 y pico camas en Mallorca, 21.000 y pico en Menorca, 31.000 en Ibiza, y 3.819 en Formentera. Y hacen un seguimiento semanal, y ya digo que yo creo que estupendo, con toda una serie de trabajos que yo lamento ahora no tener tiempo para detallar más, pero que verdaderamente son extraordinarios, y por eso vamos a seguir dedicando esfuerzos en la Conselleria, en este caso de personal propio de la Conselleria, en trabajar en este tema.

De información turística, el tema de Mintur, ya se lo había explicado, queremos hacer además de que el Mintur, seguir extendiéndolo a las oficinas de información turística, queremos hacer una cosa nueva, y el otro día tuvimos una reunión en Alcúdia, concretamente con todos los responsables que habíamos invitado y que quisieron asistir de Mallorca, habíamos tenido una previamente en Menorca, aún no la hemos tenido en Ibiza, pero la tendremos enseguida, con responsables municipales para proponerles un acuerdo conjunto que nos permita establecer una red a lo largo de todas las Baleares, una red unitaria de información turística, consistente en una serie de pantallas táctiles que puedan estar al alcance de cualquier ciudadano, como pueden estar los cajeros automáticos de las entidades bancarias, y que en esa pantalla haya toda la información posible, que además sea una información no sólo abundante sino además actualizada y al día, a base de que mediante el programa Mintur se puede dar la capacidad a todos las oficinas de información turística y a todos los ayuntamientos que quieran intervenir en el programa, para actualizar y tener completamente al día todas las informaciones que se puedan dar. Creemos que esta red unitaria y a lo largo de Baleares puede ser un gran éxito. La verdad es que tanto la respuesta de los responsables municipales en Menorca como la de Mallorca, de los que fueron a Alcúdia, pues fue francamente satisfactoria, y por consiguiente la estamos perfilando para ponerla en marcha. Tenemos una partida presupuestaria para, por lo menos, empezar con esa serie de elementos de información, que también podrán tener, por supuesto, las empresas privadas, los hoteles e incluso los restaurantes u otro tipo de establecimientos, naturalmente ésos pagándolos enteramente a su costa, pero nosotros les ofreceremos este programa Mintur, que yo creo que es un programa paraguas en el que cabe todo tipo de información y todo tipo de otros programas que puedan interesar según el sentido que cada municipio quiera dar a sus posibilidades turísticas.

Bien, y finalmente entramos en el tema de promoción turística, también muy rápidamente como saben aquí el tema fundamental, o el tema nuevo, no digo el fundamental, cuidado, porque evidentemente de tanto hablar a veces de Plan de desestacionalización a todos nos pasa que, (...) somos primer destino en materia de sol y playa, y eso no se nos puede olvidar, de manera que, independientemente de que dediquemos una buena parte de los esfuerzos del Ibatur en la promoción de nuestro producto clásico -y no me vale que se me diga que éste es un producto muy conocido, como alguna vez he oído en alguna institución decir- éste es un producto muy conocido, pero requiere permanentemente su recuerdo, yo creo que como cualquier bebida refrescante que todos conocemos, o como cualquier automóvil, cuya marca también todos conocemos, la conocemos en la medida en que nos lo están recordando constantemente. El producto Baleares, el producto Mallorca, Menorca, Ibiza y Formentera son productos muy conocidos en materia de turismo vacacional, y especialmente dentro de lo que son nuestros habituales clientes de Europa Occidental, pero evidentemente tenemos que insistir. Pero, dando eso por supuesto, también tengo que añadir que hemos hecho un esfuerzo este año para reorientar los presupuestos hacia el Plan de desestacionalización.

No entraré demasiado en el Plan de desestacionalización. Realmente creo que no entraré nada. No sé si luego el presidente del Ibatur, que ahora le daré la palabra, quiere entrar algo más, porque, como recordarán, a consecuencia de una pregunta parlamentaria en el Pleno que se extendía demasiado, dije que con mucho gusto haría una comparecencia especial para explicar el Plan de desestacionalización, y creo que esa comparecencia está fijada para finales de mes, de manera que si ustedes quieren, a finales de mes hablamos más del tema. Y ...

EL SR. PRESIDENT:

Sr. Conseller, ja sé que vostè no té el temps limitat amb aquesta darrera intervenció, però jo li vull recordar que a les sis i mitja hi ha convocada una altra compareixença i que la comissió ha d'estar en disposició.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González Ortea):

Sí, gracias por el recuerdo, Sr. Presidente, y eso que había prometido ser breve. Ahora le paso la palabra al presidente del Ibatur i al director general de Promoción, que yo creo que rápidamente por lo menos expondrá un poco, yo ya no digo nada más, en materia de promoción se lo dejo todo a él. Gracias.

EL SR. PRESIDENT:

Sr. Pere Pascual, té vostè la paraula, però concreti el màxim possible.

EL SR. DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I PRESIDENT D'IBATUR (Pere Pascual):

Sr. President. Sr. Conseller, senyores i senyors diputats. Jo seré molt breu en l'exposició d'aquests pressuposts de l'Ibatur per a l'any 98, em limitaré a exposar els seus aspectes bàsics. En primer lloc, el que he d'esmentar és el total d'aquest pressupost que serà de 1.500 milions de pessetes, el que representa un increment respecte del pressupost d'aquest any 97, de 300 milions de pessetes, això és un 25% més. Evidentment, és un creixement molt important, un 25%.

Quant al finançament que tendrà aquest pressupost, esperam que 1.300 milions de pessetes venguin de la Comunitat Autònoma i altres 200 milions de pessetes venguin de convenis i acords firmats amb altres administracions, tant a nivell de l'Administració central espanyola com, és possible, a través de la Unió Europea.

Quant als objectius que pensam aconseguir a través d'aquest pressupost, com ja havia esmentat abans el conseller, el que pretenem és impulsar bàsicament el procés de desestacionalització, això sempre tenint en compte i com un dels objectius fonamentals l'increment de la qualitat i l'increment del poder adquisitiu dels turistes que ens visiten. Deia abans que el pressupost d'aquest any 98 serà de 1.500 milions de pessetes, però és molt possible que fins i tot passem aquesta quantitat ja que estam duent negociacions que de moment van molt bé i crec que tendran resultats molt positius, amb l'Administració central espanyol, en concret amb l'organisme Tourespaña per tenir un finançament d'activitats conjuntes que realitzarà l'Ibatur amb Tourespaña, per tant si aquestes converses acaben com esperam, aquests 200 milions de pessetes que deia abans que vendran d'altres administracions, se sobrepassaran i, per tant, passaríem el pressupost de 1.500 milions de pessetes.

Quant a les principals partides d'aquest pressupost, cal destacar, en destacaré algunes, no les explicaré totes, només destacaré les més importants. La primera és el patrocini d'esdeveniments de tot tipus, esdeveniments culturals i esdeveniments esportius, amb aquest patrocini perseguim dos objectius, el primer és una animació de les zones turístiques de forma que siguin més atractives per als turistes que ens visiten, i el segon és una major projecció de la destinació turística de Balears en els mitjans de comunicació internacionals. Com exemple dels esdeveniments que pretenem patrocinar aquest any que ve citaré el de la *Challenge*, Volta ciclista a Mallorca, que com a novetat aquest any que ve esperam que compti amb la retransmissió en directe a través de Televisió Espanyola i és possible que a través d'algun canal de televisió estrangera. Per un altre costat, el mes d'abril, tendrà lloc a Mallorca l'open de golf de Balears que comptarà amb la col•laboració de Tourespaña i el patrocini de l'Ibatur, aquest esdeveniment, molt important, que reunirà les principals figures del golf mundial, tendrà lloc, com deia abans, el mes d'abril. El mes de setembre es desenvoluparan a Mallorca dues etapes de la Volta ciclista a Espanya, i també, entre d'altres esdeveniments i per no esmentar-ne només d'esportius, puc dir que ahir es presentava a l'Hotel Victoria de Palma, el mes de novembre d'aquest any que ve tendrà lloc la convenció de l'Isaf, que és la Federació Internacional de Vela, que tendrà una repercussió molt important, no només amb l'activitat del destí en el moment en què es dugui endavant, sinó també amb la seva presència en els mitjans de comunicació internacional. Ibatur serà al darrera d'aquesta convenció patrocinant part dels seus costos. Quant al pressupost d'aquesta partida, s'aproximarà als 300 milions de pessetes.

Quant a les fires, activitat molt important per a la promoció turística, tenim previst assistir a 50 fires arreu de tot el món, amb estant propi de l'Ibatur assistirem a Fitur, a Madrid, al Saló Internacional del Turisme de Catalunya, a Barcelona, a l'Expolocaciones, de Bilbao, a l'AITB de Berlin, a la *World Travel Market*, de Londres i a la fira de Neckermann a Frankfurt. A destacar, com ja hem fet enguany i continuarem fent perquè ha tengut molt bon resultat, a totes aquestes fires els estants d'Ibatur comptaran amb un mostrador dedicat exclusivament a l'oferta especialitzada i d'aquesta manera contribuirem de forma fonamental al procés de desestacionalització que abans assenyalava. El pressupost que dedicarem a aquest apartat de fires serà de 150 milions de pessetes.

Quant a les presentacions, bàsicament presentacions d'oferta especialitzada en els distints mercats emissors, hi dedicarem una quantitat aproximada de 35 milions de pessetes, desenvoluparem la fórmula que hem vengut desenvolupant aquest any, perquè creim que ha estat una fórmula bastant encertada i que ha tengut molt bons resultats que és anar acompanyats de les associacions i els col•lectius representatius de l'oferta especialitzada. Tenim previst entre d'altres organitzar, en aquest cas les presentacions se les organitza directament l'Ibatur, en col•laboració amb les OET corresponents, tenim previst participar o organitzar presentacions a distintes ciutats de França, Suïssa, Bèlgica, Alemanya i Itàlia. Com deia abans, el pressupost aproximat serà de 35 milions de pessetes.

Com vostès saben molt bé els *tour operators* són el principal canal de comercialització de l'oferta turística balear, per tant, sempre veim amb molts bons ulls poder desenvolupar accions promocionals conjuntament amb aquests operadors turístics, i en aquest sentit, destinarem una partida superior als 100 milions de pessetes per a accions que es puguin dur endavant conjuntament amb *tour operators*. Normalment, l'acció principal que es du endavant amb ells és participar amb una presència important en els seus catàlegs per a la venda dels seus productes. Un aspecte molt important de la promoció turística és el coneixement de la destinació turística per part dels empleats i els directius de les agències de viatges en els distints països emissors, en aquest sentit, és molt important, com deia, que aquest personal d'agències de viatges, que aquests directius coneguin *in situ* la destinació turística i, per tant, nosaltres veim amb molts bons ulls cooperar amb els viatges que puguin fer aquests *tour operators* o aquests agents de viatges a la destinació, per conèixer-la amb més profunditat. En aquest sentit dedicarem un pressupost d'uns 60 milions de pessetes, no només a incentivar que venguin agents de viatges sinó també periodistes, és importantíssima la presència de Balears als mitjans de comunicació internacionals, i en aquest sentit també li donarem suport des de l'Ibatur.

Una de les novetats que introduïm enguany és la figura del promotor per productes, com deia abans, la diversificació del producte turístic és un dels principals objectius del Pla de desestacionalització en el qual feia menció abans el conseller de Turisme, això implica que també és necessari diversificar la promoció, i per diversificar la promoció i poder arribar a compartiments concrets del mercat, en els distints mercats emissors, posarem en marxa la figura dels promotors per productes, que seran persones que es dedicaran a promocionar productes concrets a compartiments de mercat concrets dins els països emissors, i en aquest sentit dedicarem 25 milions de pessetes a aquestes accions.

L'animació dels destins turístics, com deia abans, és un dels objectius principals del Pla de desestacionalització per aconseguir allargar la temporada turística, i en aquest sentit l'animació ha de venir tant per l'obertura generalitzada a les zones turístiques dels establiments de restauració, comerços i evidentment hotels, com per la realització d'activitats d'animació que facin que quan vengui aquí el client trobi una destinació atractiva i una destinació on es puguin fer coses. En aquest sentit, continuarem endavant amb els programes tipus "Un hivern a Mallorca" i a més els posarem en marxa també a les altres illes, a Eivissa i a Formentera i eventualment a Menorca. Per tant, els programes "Un hivern a Mallorca" s'estendran a Eivissa, a Formentera i a Menorca, i hi dedicarem, de l'Ibatur, un pressupost aproximat de 85 milions de pessetes.

Un altre aspecte fonamental són les campanyes publicitàries, Com molt bé deia el conseller, hem de mantenir una presència constant del producte sol i platja als distints mercats emissors perquè no se'ns oblidi, evidentment, ara bé els productes d'hivern són uns productes molt manco coneguts en els mercats emissors i, per tant, necessitam fer un esforç per ventura més fort encara quant a publicitat per a aquests distints productes quant a oferta especialitzada, quant a oferta d'hivern, i per a això dedicarem un pressupost important a promocionar aquests productes i aquest pressupost és aproximadament de 300 milions de pessetes.

I per acabar, Sr. President, citar que el turisme sènior, el turisme de la tercera edat és fonamental per a l'activitat turística durant els mesos d'hivern i aquí s'inclou el Pla Oci 60 que tendrà una inversió aproximada de 90 milions de pessetes aquest any 98.

I això és tot, Sr. President.

EL SR. PRESIDENT:

Sí, gràcies, Sr. Pascual. Sr. Conseller, han acabat la seva intervenció? Gràcies.

Arribats a aquest punt, jo deman als grups polítics si podem continuar. Si? Grups que volen intervenir? Pel Grup Parlamentari Mixt, té la paraula la Sra. Maria Antònia Munar.

LA SRA. MUNAR I RIUTORT:

Gràcies, Sr. President. Sr. Conseller i senyors que l'acompanyen, senyores i senyors. A nosaltres ens agradaria que el conseller ens explicàs un poc què s'intentarà fer amb determinats temes que creim que van molt en contra del que s'ha exposat aquí, del que s'ha explicat, de voler promocionar la nostra illa a través de l'Ibatur amb molts d'actes, alguns d'ells pròpiament de turisme, com és l'assistència a fires, d'altres més esdeveniments culturals o esportius de relleu que seria discutible si haurien d'estar a Ibatur o a altres indrets, com pogués ser en els diferents consells que han rebut les competències en matèria cultural i esportiva, però que, en definitiva, entenem que el que pretenen, bàsicament és fomentar un turisme de qualitat. També es parla de plans de desestacionalització, enfocats cap al mateix indret, de turisme de qualitat, es fan Pla Mirall, plans de millores de zones turístiques, etc.

Després ens trobam amb una altra realitat que res no té a veure amb tot això, i que realment no sabem què es fa per evitar-ho. Es parla aquests dies i ha sortit publicat a tots els mitjans, ahir es va aprovar aquí en aquest parlament, a proposta del seu mateix grup, que s'intentaria evitar l'extracció d'arena, però, no obstant, encara que diguem que el Parlament s'hi oposa, no entenem quines mesures concretes s'han pres per tal d'evitar que aquest fet es produeixi, és a dir, que l'arena de les nostres platges se'n vagi cap a altres zones turístiques de l'Estat espanyol. Un absurd total si tenim en compte els quilòmetres quadrats de platges que hi ha a Espanya i la quantitat d'arena que hi ha al Sàhara, com perquè se n'hagin de dur l'arena justament de les platges de Palma o de Mallorca, que és la primera indústria turística de tot l'Estat espanyol i que aportam a aquest estat unes quanties econòmiques suficientment importants com perquè almanco se'ns respecti l'arena.

Per una altra part, l'anada i tornada de la nostra illa entre les altres illes o cap a Espanya, en aquests moments, cosa que no s'havia vist mai des de fa molts d'anys, es fa amb *fokkers*, amb aquests avions d'hèlix que realment no donen a ningú massa garanties, massa seguretat i sobretot fan perdre molt de temps; però no acaba aquí, sabem tots que el "tot inclòs" que està totalment en contradicció del que és un turisme d'una certa qualitat es continua mantenint, està permès i no sabem què es farà per evitar que es produeixi. El mateix que els pícnics, Unió Mallorquina va presentar una moció no fa massa temps, però no ho deguérem fer massa bé perquè no vàrem tenir molt de suport, però el cert és que esper i desitj que en properes etapes o properes legislatures es reflexioni una mica sobre aquest tema, que res no té a veure amb el turisme de qualitat, sí que té a veure amb un turisme de molt poca qualitat que perjudica fins i tot el paisatge deixant els pícnics després en els indrets on es reuneixen.

Però és que a més de tot això es produeixen fets com els dels *manteros* que any rera any es denuncien a través del Parlament, a través dels mitjans de comunicació, ahir mateix a un canal de televisió hi havia un debat on se'n parlava, i el que és cert és que el Govern no quedava molt ben parat, perquè es deia que no feien res per evitar-ho, i que el turisme, precisament, de tercera edat, els Inserso, les agències de viatges, tres o quatre varen dir implicades amb aquest mercat, són els que promocionen el fet que hi hagi *manteros* i que les vendes se'n vagin a aquest col•lectiu. No són paraules meves, jo no ho he investigat i deix molt clar que és el que es va dir ahir a un debat al Canal 4 de televisió.

I, per una altra part, per completar el que és la imatge positiva de la nostra illa es fan pel•lícules com *Balneari 6* on es deixa la imatge de la nostra illa totalment deteriorada. Per tant, no sé si aquests 1.500 milions d'Ibatur ens serviran per compensar tot aquest seguit d'exemples que he posat, però ens agradaria que pogués ser així.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sra. Diputada. Sr. Conseller, té vostè la paraula per contestar.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González Ortea):

Gracias, Sr. Presidente. No, no señora, los 1.500 millones de Ibatur no servirán para muchas de estas cosas, porque Dios me libre de que sirvan, no los pienso dedicar a esto. Pero, vamos por partes.

Extracción de arena. Me plantea usted un problema que sabe perfectamente que no es competencia de la Conselleria de Turismo, pero como miembro del Gobierno no tengo ningún inconveniente en decirle que ha hecho el Gobierno, que ha hecho y está haciendo todo lo que puede para que eso no sea así. Le diría además, y como técnico, que me parece un extraordinario error el planteamiento de rellenos de arena me parece malo, independientemente de que se lleven arena de aquí a la península o que la traigan de la península aquí. Hay otros métodos y modos más modernos, más estables y más seguros, pero naturalmente el Gobierno hace lo que puede, dentro, lógicamente, de sus competencias, no puede ir más allá de ellas por más que quiera.

En cuanto al movimiento de los *fokkers* también me resulta sorprendente que usted me diga esto, a usted le consta y saber perfectamente que respecto a esto nuestra posición ha sido inequívoca y clarísima, los medios de comunicación que usted tanto gusta de citar, me parece que lo han recogido con suficiente claridad, para ahorrarme a mí cualquier explicación. Créame que en este tema de los *fokkers*, no de los *fokkers* por lo que sean los *fokkers* y porque sean aviones de hélice, que tienen su campo y su aplicación, sino por lo que significa de tratamiento de una empresa pública que creemos que no ha sido todo lo correcto que debía de ser con las Islas Baleares en su conjunto y con sus representantes legítimos, en particular con su gobierno. de manera que, con relación a esto, créame que estamos en una postura extraordinariamente dura y que seguiremos en ella, dentro siempre, lógicamente, de lo que son nuestras competencias.

Respecto al "todo incluido", también me sorprende que me diga esto porque hemos conseguido, yo creo que un seguimiento completo y bastante importante del "todo incluido", con una serie de inspecciones que han dado un resultado, que ahí está, ya lo explicamos en su momento, y digo lo explicamos porque me refiero también a la Conselleria de Sanidad que ha tenido una parte importantísima en esto, pero también quiero decirle que todos los agoreros que el año pasado por estas fechas, e incluso más adelante, decían la del "todo incluido", cómo iba a crecer, y que esto iba a ser la desertización de las Islas Baleares y de Mallorca en particular, que era donde parecía que iba a haber más, de estos augurios no se ha producido ninguno. El "todo incluido" es una cosa extraordinariamente limitada, se ha limitado a 45 establecimientos en todo el archipiélago, de los cuales, además, veinte y tantos, no recuerdo ahora el número de memoria, pero ni siquiera eran de "todo incluido" al cien por cien, sino sólo parcialmente. Se han abierto los expedientes que se tenían que abrir, y yo he dicho a lo largo de la exposición que este año íbamos a seguir dedicándonos a eso, porque en ningún caso queremos que ese producto de baja calidad, de baja calidad pueda prosperar, pero es un producto más de mercado, que lógicamente no vamos a prohibir.

Y de ahí vamos a lo de los pícnics. Usted, efectivamente, su grupo presentó aquí una proposición no de ley para acabar con los pícnics pura y simplemente, usted prohibía los pícnics, usted pretendía que se prohibieran los pícnics, no sé si por ley o por decreto, yo sinceramente creo que es hasta inconstitucional, que tradicionalmente la gente se pueda llevar una fiambrera o un paquete con una comida, e irse al campo a comerse unos bocadillos o lo que sea, me parece que es sinceramente muy poco apropiado, que ningún gobierno, y ya le puedo asegurar que un gobierno liberal, de ninguna de las maneras, pueda ir contra eso, y que pueda impedir o prohibir el pícnic. Pero el Gobierno está haciendo una cosa mucho más inteligente, creo yo, y ya se lo dijimos o se lo dijo el representante de mi grupo cuando eso salió o cuando ustedes presentaron eso. estamos colaborando con una serie de asociaciones hoteleras que están haciendo un esfuerzo muy bueno, y dedicamos dinero a eso, para que difundan ese esfuerzo que cada año se extiende más, que es llegar a un acuerdo con una serie de restaurantes, darles un vale -tiene que haber un acuerdo entre *tour operators* o agentes de viajes, hoteleros y restauradores, pero eso ya digo que se está produciendo, y el Gobierno está poniendo dinero en eso para que eso prospere y se amplíe, para conseguir que la mayor parte de la gente pueda ir a un restaurante y le den un menú a un precio razonable. Eso, ya digo, está funcionando y bien, insuficientemente todavía, insuficientemente, ha de prosperar, ha de extenderse, ha de hacerse más general, pero ese me parece que es el camino inteligente, prohibir los pícnics, prohibir que la gente se pueda llevar sus bocadillos de excursión, me parece, insisto que es muy poco propio e incluso, incluso yo me atrevería a decir sin ser jurista que inconstitucional.

El tema de los *manteros* yo creo que el Gobierno, no sé lo que oyó usted o vio, vamos, en un debate de un canal de televisión, yo no lo vi y no sé lo que se dijo, desde luego que el Gobierno no quedaba bien parado, eso me parece un poco cómico, ¿me quiere decir usted si hay algún debate de televisión o de cualquier medio de comunicación, en el que el Gobierno quede bien parado, algún gobierno quede alguna vez bien parado? Eso no resulta ninguna sorpresa. En cuanto a que la Conselleria de Turismo sea responsable de los *manteros* en su conjunto, e incluso le creí entender que nosotros o que usted había oído que alguien decía que nosotros fomentábamos los *manteros*, eso, perdóneme pero resulta grotesco. La Conselleria de Turismo ha hecho dentro de sus competencias todo lo posible y sigue haciendo todo lo posible, y el Gobierno en su conjunto ha tomado toda una serie de medidas que usted conoce, que se refieren a un decreto de publicidad dinámica que deben aplicar, que da armas a los ayuntamientos para que apliquen el texto de la ley en eso, ha hecho un decreto de transporte turístico que clarifica definitivamente el tema del transporte turístico, y la Conselleria de Turismo lo que ha hecho, puesto que no tenía medidas jurídicas o legales para intervenir en eso, ha hecho también lo que ha podido, se ha inventado unos folletos explicativos para que la gente, por lo menos, o un montón de gente tenga a su alcance, eso.

Y finalmente lo del *Balneario 6*, mire usted el *Balneario 6* es conocido desde hace mucho tiempo, ahora ha saltado a la prensa nacional, y entonces parece que esto, bueno, cuando salta a los medios de comunicación nacionales, parece que esto tiene mucho más relieve, créame esto tiene muy poco relieve, no se ha dicho nada, tiene muy poco relieve, no se ha dicho nada y durante dos años, entre cuatro y cinco millones de espectadores cada semana estaban viendo una serie que se llamaba *Hotel Paradise*, que estaba hecho en un hotel impresionante de Mallorca, con una enorme calidad y ha habido un seguimiento en la televisión alemana impresionante de esta serie. Nadie ha dicho nada, pues bueno, eso nos ha beneficiado bastante. Pero el mejor beneficio de todos es el que nos hace el boca a boca, aquí vienen 3 millones y medio de alemanes, y créame yo he ido este año y pico que llevo de conseller, muchas veces a Alemania, a ferias, a tratar con los grandes *tour operators*, etc., los alemanes están enamorados de Mallorca, enamorados, y fundamentalmente de Mallorca, he dicho de Mallorca y lo digo bien, precisamente estamos haciendo un esfuerzo porque se enamoren también de Ibiza y de Menorca, y en mayor medida, pero están absolutamente enamorados de Mallorca, créame, de manera que corremos pocos riesgos, que eso, fenómenos como esa película son indeseables, desde luego, pero dentro de la libertad de expresión, lógicamente, nosotros no vamos a entrar en eso.

Gracias, Sr. Presidente.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Sra. Munar, en torn de rèplica, si vol fer ús de la paraula?

LA SRA. MUNAR I RIUTORT:

Gràcies, Sr. President, senyores i senyors diputats. Sé perfectament que el tema de l'arena no és una competència de turisme, però estarà d'acord amb mi que l'afecta molt, si se'n duen l'arena de les platges, és un tema que ha de preocupar i ha d'afectar la seva conselleria.

Els *fokkers*, tampoc no és competència seva quins avions té Iberia, però no obstant també afecta la seva conselleria, i a més vostè va anar a negociar amb Iberia aquest tema, per tant, almanco el deu tenir preocupat. Igual que ens té preocupats a tots els mallorquins i igual que ens té preocupats a tots els grups polítics. La diferència és que vostès governen aquí i governen a Madrid, i durant molts d'anys havien dit que quan governassin els seus les coses millorarien, i resulta que aquesta millora es tradueix que se'n volen dur l'arena de les nostres platges i ens fan volar amb avions d'hèlix, per tant ens preocupa i li demanam què pensen fer per evitar-ho. Que vostès hi estan en contra?, n'estic segurísima, perquè seria d'una insensatesa bastant important que hi estiguessin a favor, però a part d'estar-hi en contra, què faran per aconseguir que no se'n duguin l'arena i que no haguem de volar amb aquests avions?

Després, que només hi ha 45 establiments del "tot inclòs" ens sembla bé si no poden ser manco, és a dir, no es tracta de prohibir, nosaltres, com a representant d'un partit nacionalista i liberal, no estam en contra de prohibir les coses, sinó que vostè sap que hi ha moltes maneres d'induir que el turisme pugi d'una certa qualitat i el tema dels pícnics, no es tracta de prohibir que la gent vagi al camp amb un pícnic, això no se m'ocorreria mai, però de la mateixa manera que a un petit bar d'un poble li imposen unes condicions de portes que han d'obrir cap a fora, de tenir els lavabos en determinades condicions, d'un nombre determinat de barres, de pintura, de seguretat, d'autònoms, etc., etc., és a dir, una normativa que faci que sigui manco rendible, el mateix amb els pícnics, si posen unes normatives de qualitat, de sanitat, etc., resulta que ja no és tan rendible com és en aquests moments, que els posen un *bocata* sec i una taronja.

Pel que fa als *manteros*, bé, lògicament fer lleis i decrets és fàcil, el més difícil és fer-los complir, i ahir es va dir que només s'havien fet 230 expedients i que només hi havia posades unes multes d'una quantia de 70 milions, una cosa així, realment, poca quantia pel moviment que sembla que manegen aquesta gent en doblers negres.

Per una altra part, a vostè li ha fet molta gràcia que jo digués que al debat el Govern no va quedar molt ben parat, i diu, però a quin debat un govern queda ben parat?, doncs a tots aquells programes que vostès subvencionen i patrocinen, en aquests queden vostès sempre molt ben parats, i n'hi ha més d'un, i, si no, com a exemple, *Noticias Isba, noticias económicas*, que casualment sempre són boníssimes i no és que ens trobem a la primera renda per capita, ens trobam en aquest paradís que es veia a les pel•lícules americanes.

De totes maneres, no m'ha dit si pensen fer alguna cosa en el tema de *Balneari 6*, però almanco compensar aquell lloc, on s'està veient la pel•lícula en aquest moment, per demostrar que tenim una altra Mallorca.

EL SR. PRESIDENT:

Ha acabat?

LA SRA. MUNAR I RIUTORT:

Sí, gràcies, Sr. President.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sra. Diputada. Sr. Conseller, en torn de contrarèplica.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González Ortea):

Sí, gracias, Sr. Presidente. No voy a ser reiterativo. Efectivamente, claro que nos preocupa el tema de la arena y el tema de los aviones, por eso le digo que estamos en ello, estamos en ello.

En cuanto al pícnic, no se le ocurriría prohibir, perdone, Sra. Munar, pero debe usted repasar la proposición que ustedes presentaron, prohibía absolutamente los pícnics, los prohibía, repásela y lo verá. Y eso es lo que me parece mal, ir por caminos inteligentes, eso es lo que le he dicho, claro, por esos caminos estamos yendo.

En cuanto a la poca cuantía de multas a los *manteros*, 70 millones, tenga en cuenta que de esta legislación de que hablamos es de antes de ayer, en sentido figurado, es de hace unos pocos meses, de manera que es lógico también que todavía no haya cuantías mucho mayores, pero la legislación está ahí, se está aplicando, y usted misma me dice que se han abierto 203 expedientes, no lo sabía, y que la cuantía de las multas es de 70 millones, tampoco lo sabía; pero yo creo que eso ya da idea de que me parece que el Gobierno no está fomentando el tema.

En cuanto al patrocinio de programas, mire no sé a qué programas se refiere, le puedo asegurar que la Conselleria de Turismo no patrocina ningún programa, ninguno, desde que yo estoy al frente de la Conselleria de Turismo, no patrocinamos ningún programa, y eso creo que el presidente del Ibatur lo puede decir.

En cuanto a lo del *Balneario 6*, hacer algo, sí, antes se me olvidó decírselo, porque, muy brevemente, a mí me preocupa una cosa de esto, del *Balneario 6*, me preocupa en conjunto que haya estas películas chabacanas y de mal gusto y que desde luego no nos hacen ningún favor, pero yo decía que creo que el conocimiento de las Islas Baleares y de Mallorca en particular, en Alemania es muy grande, lo que sí me preocupa más, y así se lo expresé y creo que podremos buscar y estamos buscando alguna forma de contrastar el tema, es la Playa de Palma, la Playa de Palma puede sufrir especialmente por eso, porque claro, éste es un fenómeno muy localizado, pero que es fácil que trate de localizarse en toda la Playa de Palma, y la Playa de Palma tiene oferta de mucha calidad y muchas otras cosas que realmente valen la pena, y lo que creo que pudiera, insisto, haber un riesgo, un cierto riesgo sensible, es de confundir *Balneario 6* o vamos lo que en esta película se vende como *balneario 6* y la Playa de Palma, de modo que en eso estaremos y veremos a ver qué tipo de acciones tomamos. Yo ya digo que con algún responsable turístico de la Playa de Palma ya me he puesto en contacto y hemos quedado en seguir hablando del tema para ver si tomamos alguna actuación puntual. Gracias, Sr. Presidente.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Pel Grup Parlamentari d'Esquerra Unida de les Illes Balears, té la paraula la Sra. Thomàs i Andreu.

LA SRA. THOMÀS I ANDREU:

Gràcies, Sr. President. Senyores diputades, senyors diputats. Sr. Conseller, atesa l'hora i pensant que després ve un altre conseller en aquesta mateixa comissió, intentaré ser concreta i demanar aclariment de dubtes i no allargar-me molt.

Dins la memòria de la seva secció, quan hem analitzat tot allò que parla de les iniciatives legislatives, ens han semblat positives totes aquelles que signifiquen recopilació de la legislació turística, etc., i es parla de la modificació del consorci de l'Escola d'Hoteleria que vostè ja ha anunciat com un fet. Nosaltres coneixíem a través del *BOCAIB* el canvi d'estatuts de l'escola d'Hoteleria, que ens semblava positiu aquest canvi d'estatuts, sobretot en la figura, amb la nova figura de coordinador general de l'Escola, perquè hem conegut i crec que el Sr. Conseller també ho ha conegut directament, problemes que hi ha hagut a l'Escola d'Hoteleria respecte de contractació de professorat que no era exactament una contractació com toca, sinó que sota la idea de col•laboradors, es contractava professorat i no es donava un contracte amb regla, etc., el fet que es creï el coordinador general amb les funcions que se li donen, em pareix positiu, i el fet que vostè hagi anunciat aquí que es modifica el consorci, ja ho ha aprovat la Universitat i ja s'ha aprovat per part del Consell de Govern, però encara no coneixem el text d'aquesta modificació, també ens sembla positiu si es modifica en el sentit d'incloure la formació ocupacional, que és una de les coses que nosaltres plantejàvem, que l'Escola d'Hostàleria també significàs reciclatge als treballadors, que, per als treballadors, es destinàs una part d'aquesta escola a reciclatge dels treballadors en actiu, i ocupacional respecte de millora o inserció i millora de la formació dels treballadors en atur.

En aquest sentit, per tant, com que és un dels objectius que es planteja, quan coneguem aquestes modificacions i vejam concretament com es destinen aquests doblers, pensam que és una passa endavant en aquest sentit.

És clar, vostè ens ha anunciat que sembla que ja hi ha data, per a final d'aquest mes, per explicar el Pla de desestacionalització. Jo li vull agrair el fet que ens l'enviàs, el document inicial, ens l'ha tramès als grups parlamentaris, i allò que em quedava per demanar era la participació, que ja ho vaig fer a través de documentació o de pregunta escrita, la participació dels agents socials en l'elaboració d'aquest document, perquè ens ha semblat un document on hi havia poca participació, sobre tot de les centrals sindicals, i crec que hi ha hagut queixes en aquest sentit, i com que en els objectius generals de la seva conselleria diu que es faran accions pròpies, ja siguin de la pròpia conselleria o en relació amb institucions, associacions, empreses, etc., ens apagués agradat que ens concretàs una mica quines accions en concret pensen fer o si això podrà tenir una partida o un objectiu prioritari dins les despeses de la conselleria.

I respecte d'Ibatur, una mica per fer via i per no allargar-me molt, és clar, ha tornat a aparèixer aquesta quantitat de 1.500 milions, que és diferent dels 200 que ens ha explicat el director de l'Ibatur, que sembla que apareixeran a través de convenis amb altres administracions, etc. Ens sembla correcte o ens positiu que es puguin aconseguir més dels 200 milions que s'anuncien, però allò que volíem és que dins el primer objectiu que s'ha plantejat... Bé, dins els objectius generals d'Ibatur, amb tota l'especificació de cada un dels programes, els milions que s'hi destinaran, etc., ens ha sorprès que dins el primer, de promoció dels esdeveniments, dels grans esdeveniments, precisament només s'hi mencionen els esdeveniments esportius, cap de cultural, i ens sembla preocupant, perquè les grans accions dels grans esdeveniments es limiten al golf, a la Challenge, la volta ciclista, i no hi ha esdeveniments culturals; ens sembla que també s'haurien de promoure aquests esdeveniments culturals per donar aquest altre caire, no tan esportiu, a aquesta quantitat de milions que s'hi destinaran.

Igualment, dins els distints programes, suposam que lligat al Pla de desestacionalització, insistiríem en una de les qüestions que plantejam cada any en aquestes compareixences, i és això mateix, promoure itineraris, promoure promoció turística d'aspectes culturals, d'aspectes, en diríem, en positiu i que no donin exclusivament la imatge de sol i platja ni exclusivament la imatge de grans esdeveniments esportius, sinó promoure aquests altres aspectes culturals, que ens semblen importants per donar una altra imatge de la nostra promoció.

I finalment, respecte al treball de la inspecció, vostè ho ha mencionat molt ràpidament, només me n'ha quedat un dubte, no he acabat d'entendre molt bé que dins el segon pla..., que dins el pla d'esponjament, ha parlat que s'admetien tots els projectes fins ara presentats, ho he entès així, però que sembla que hi havia un problema amb l'Ajuntament de Son Servera, amb territori que afecta a l'Ajuntament de Son Servera, precisament nosaltres havíem rebut queixes que hi ha possibilitat que qualque empresari confongui el Pla d'esponjament amb altres tipus de plans i que, per tant, amb l'ajut o el permís per remodelar el seu hotel o per canviar el seu hotel, aprofiti per fer canvis molt més profunds que no estiguin prou vigilats, i justament eren del municipi de Son Servera, vull dir que hi havia com a possible manca de vigilància o manca de seguiment per part de la inspecció de Turisme de segons quins tipus de peticions o de sol•licituds que els demanaven.

No ho sé molt bé, com que vostè ho ha mencionat respecte del Pla d'esponjament, jo no sé si aquesta queixa que se'ns havia fet arribar, a nosaltres, era del Pla d'esponajemtn o del Pla de modernització, però sé que almanco feia referència a aquest municipi, que justament és el que vostè ha mencionat, on sembla que hi havia problemes. Per tant, m'agradaria que m'ho pogués aclarir, i acabar d'aclarir els dubtes. Moltes gràcies.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sra. Diputada. Sr. Conseller, per contestar, té la paraula.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González Ortea):

Gracias, Sr. Presidente. Le agradezco que le parezca aconsejable la modificación del consorcio, yo creo que eso es así, y lo que tengo que decirle es que no la he entendido muy bien, porque me ha hablado que ya estaba publicado, pero luego me pregunta si ya estaba, está publicado ya, hace quince días o así se ha publicado la modificación del decreto en el que se recoge la figura del coordinador i se recoge un nuevo consejo de dirección, en el que están representados manifiestamente el propio conseller de Trabajo y Formación. No he entendido muy bien lo que quería saber en relación a esto.

En cuanto a la participación de los agentes sociales en el Plan de desestacionalización, por no entrar, como digo, mucho en la materia, porque vamos a tener tiempo de explayarnos sobre el asunto, sí tengo que decirle que han intervenido prácticamente en todas las reuniones, desde luego en todas las reuniones del órgano general, porque había unas reuniones del órgano general y otras en zonas. Resulta que entonces algún sindicato, es verdad que cuando tuvimos una determinada reunión del órgano general, una ya de las últimas, algún sindicato se quejaba que no había ido a las reuniones zonales porque no los habían llamado, pero la verdad es que yo, en la propia reunión, insistí, y así está recogido en el acta, que ya habíamos dicho que todo el que quisiera ir a las reuniones zonales podía ir, y que se les había avisado, y el director general de Promoción, que es el que ha llevado todo el peso del Plan de desestacionalización así lo corroboró, porque incluso conserva los fax y las comunicaciones que se mandaron a todos. Yo creo que hubo un pequeño error que, en parte, yo no tengo inconveniente en atribuirme, porque dije que a las reuniones zonales convenía que fuera la menor cantidad de gente posible, porque, claro, si se hacían reuniones con treinta personas, con aquello no se resolvía nada; para que fueran operativas las reuniones, convenía que estuvieran cuatro o cinco nada más, y yo creo que eso se interpretó por algunos en el sentido restrictivo y que yo había puesto restricciones, pero eso, insisto, no es así, y han tenido oportunidad de participar los sindicatos.

Por otro lado, el Plan de desestacionalización, del que tiene usted un ejemplar que les mandamos, verá usted que la última medida de las veintidós, creo recordar que era la última, dice que se continuará con las reuniones para esto, y desde luego los sindicatos están, insisto, invitados, concretamente tres, también hubo con esto algún problema, siempre hay algún problema con la representatividad sindical, pero quisimos hacer el Plan de desestacionalización con apertura absolutamente a todo el mundo, a todo el mundo, incluso a las sucesivas reuniones íbamos invitando a más gente, por eso digo que lega un momento, sobre todo a las reuniones generales, en Mallorca, que en Ibiza y en Menorca era más restringido, lógicamente, en Mallorca llegó un momento en que no cabíamos en la conselleria; ya teníamos que llevar las reuniones a la Escuela de Hostelería.

Bien, en cuanto a acciones en concreto, yo podría pasar la palabra al presidente del Ibatur, a quien ahora mismo se la paso y rápidamente se lo dice.

Paso a terminar otra cuestión, promover itinerarios culturales. Es verdad que hablamos de eventos deportivos y no de culturales, aunque hay eventos culturales de bastante importancia, como es la temporada de ballet que se hace, etc., pero sobre todo hay eventos culturales que tienen una importancia dentro del pan enorme; por ejemplo, fíjese que hay en el programa de animación *Un invierno en Mallorca*, que venía funcionando, hay hasta trescientos conciertos, trescientos conciertos, que se dan en invierno; claro, no son conciertos de la Sinfónica de Viena pero son trescientos conciertos de pequeñas orquestas de cámara, etc. De manera que ahora le ampliará más el presidente del Ibatur, el Sr. Pascual.

Y respecto a son Servera, y con esto acabo, efectivamente, es en el Plan de esponjamiento. Son Servera presentó un proyecto de esponjamiento precisamente, que consistía en derribar una edificación en primera línea y convertir toda una zona en jardín, ampliar una calle, digamos, peatonal, y convertir toda una zona en jardín. Pero para poder hacer toda esa operación, tiene que modificar su planeamiento previamente; no se lo podemos aprobar, lógicamente, si no está aprobado, y estaba en tramitación esas modificación de planeamiento, y, sinceramente, en este momento no sé cómo está, estaba en tramitación, no sé si ya lo ha mandado a la Comisión de Urbanismo o no. Por eso, ése es el más atrasado de los casos. Esto no tiene nada que ver con modernización ni con que haya hoteles, yo eso no lo sé, que en Son Servera están haciendo obras sin autorización o distintas de la autorización. Si luego me quiere informar, con mucho gusto tomaré nota, pero no tiene nada que ver con este esponjamiento.

El Sr. Pascual le puede aclarar un poco más esto.

EL SR. PRESIDENT:

Té la paraula.

EL SR. DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I PRESIDENT D'IBATUR (Pere Pascual):

Breument. El pressupost que dedicam dins esdeveniments i patrocinis, la previsió que tenim per a l'any 98 dedicada a activitats culturals, és de 58 milions de pessetes, i destacaré només una sèrie de festivals: Festival de Pollença, Temporada de ballet, el Festival de música d'estiu de Ciutadella o el Cicle Miranda, d'art, a Eivissa, per exemple, o el Festival Chopen, i a més, com bé ha dit el conseller, dins els programes d'animació tipus *Un hivern a Mallorca*, aquí on se celebri, la major part de les activitats són culturals; com deia el conseller, hi ha aproximadament dins el programa *Un hivern a Mallorca*, aquest any 97, aproximadament, uns tres-cents concerts.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Sra. Thomàs, té vostè la paraula en torn de rèplica.

LA SRA. THOMÀS I ANDREU:

Només per aclarir un tema. Respecte de l'EScola d'Hostaleria, jo conec el decret de modificació dels estatuts, que és aquell que li he mencionat, que, respecte a temes de personal intern de l'escola i el fet de creació del coordinador general, em semblava correcte, i allò que jo havia entès de la seva exposició és que el canvi del consorci era més profund que no el canvi dels estatuts, pensava que hi hauria altres aspectes, potser econòmics o potser d'altres, no només dels estatuts interns de l'escola, que també estaven previstos de publicació. De tota manera, si vostè fa referència al decret que modifica els estatuts, evidentment, jo el conec, i ja l'hi havia explicat.

Respecte de les activitats culturals, jo estic d'acord que s'hi destinen 58 milions, però devora la quantitat de milions de què es parla per als grans esdeveniments esportius, que són molt puntuals, etc., jo continuo insistint que s'hauria de dedicar més doblers a aquesta promoció cultural d'hivern, emperò amb ajut a festivals o amb ajut a promoció d'activitats culturals, que no tant a altres aspectes, però, evidentment, és un problema de valoració política i, per tant, no és tant de pressupost en concret. Moltes gràcies.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sra. Diputada. Sr. Conseller, en torn de contrarèplica, si vol, té la paraula.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González Ortea):

Gracias. Un minuto, nada más. Los cambios del consorcio, claro que los va a haber, es decir, incorporamos el conseller y la Consellería de Trabajo y Formación, lo incorporamos de lleno en el asunto porque queremos montar toda una serie de cursos derivados de módulos de formación ocupacional, que, además, son de carácter europeo y les permitirán tener una serie de títulos de formación ocupacional además del título de la Escuela de Hostelería. De manera que no esto va a suponer, como decía antes, efectivamente, una ampliación, pero eso ya lo puede hacer el propio consejo de dirección, no necesita más modificación legislativa ni de decreto, por eso digo que un decreto era ya simplemente para fijar las condiciones para poder hacer esto.

En cuanto a más dinero para actividad cultural, yo no soy el conseller de Cultura, soy el conseller de Turismo, y lo que tenemos que hacer y conseguir en todo lo que podamos es traer aquí turismo, naturalmente que turismo de calidad, y mejor ofrecerles conciertos que espectáculos como el del balneario 6, como decía antes la Sra. Munar.

Pero dentro de eso, yo también le diré que el problema es que los acontecimientos deportivos son extraordinariamente caros. El Open de golf que antes decía el Sr. Pascual, cuesta 200 millones de pesetas, 200 millones de pesetas, y esto es así, son lentejas, o las tomas o las dejas. Claro, yo estaría dispuesto, creo que no habría inconveniente por parte del Ibatur ni de su consejo, si consiguiéramos alguna actividad cultural de un renombre o que se retransmitiera por la televisión y todo eso, en gran medida, también la haríamos, aunque fuera bastante cara, siempre y cuando tuviera una gran repercusión. Normalmente, el tipo de actividades aquí es más difícil tenerlas, de esta clase, pero las tenemos, y tenemos algunas, algunas las ha citado el Sr. Pascual, y hay otras, como digo la Temporada de ballet que se está haciendo aquí, en la que colaboramos, en le Auditorium de Palma, creo que es una temporada de ballet de primerísimo nivel, y así lo dicen los expertos, no es que yo lo sea. Es decir, espectáculos de ese tipo, sí, pero se necesita el concurso de varias fuerzas para poder montar eso. Gracias.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Pel Grup Parlamentari Nacionalista-PSM, té la paraula el Sr. Sansó.

EL SR. SANSÓ I SERVERA:

Gràcies, Sr. President. De qualque manera farem una intervenció que no és per entrar en debat, sinó més que res per aclarir uns certs aspectes, que per a això jo crec que és la compareixença d'avui, i possiblement no entrar en discussions que vendran a unes futures esmenes que el nostre grup ja presentarà en el seu moment.

En primer lloc, jo crec que s'ha parlat del tema estrella, del pressupost sobre la desestacionalització. Aquest és un tema per al qual, com molt bé vostè ha dit, el Sr. Conseller vol comparèixer, nosaltres també hem estudiat també un poc el pla, però així i tot, almanco dues preguntes que sobre ella s'havien de fer.

Una és que en tot moment, almanco ho hem pogut veure aquests darrers mesos, el conseller plantejava que s'intentaria, de qualque manera, atreure turisme de la tercera edat a nivell europeu fins les subvencions a nivell europeu. A mi m'agradaria saber, abans de discutir en el Ple el pressupost, quines esperances hi ha d'aquestes converses que han mantengut, i a veure si això realment ens pot donar esperances a poder, a nivell europeu, dur-hi doblers i rompre aquest tema, de la importància del qual tots som conscients.

L'altra pregunta concreta: Darrerament han sortit als mitjans de comunicació els plantejaments del turisme britànic quant que es prohibirà viatjar els al•lots en període escolar o, si no prohibir..., almanco en període escolar, ens podria afectar quant a aquesta rompuda de la desestacionalització que hi volem dur.

Són dues notícies que hem anat fomentant i que hem vist damunt els mitjans de comunicació, i jo crec que requereixen, almanco una explicació per saber què hi ha de veritat.

Quant a la normativa de què ens ha parlat, crec que s'ha d'actualitzar la que sigui i s'ha de crear la nova que no tenim, i en aquest sentit, de qualque manera és un prec, un prec que no sé si l'ahn tengut en compte, però ja que realment el turisme que ens ve és, la majoria, de nivell europeu, principalment alemanys i britànics, a veure si quan parlam de normativa, es té en compte la normativa de la Unió Europea, perquè crec que de cada vegada més, quan parlam de normatives nostres, no només haurem d'anar a la de l'Estat, sinó que cada vegada més haurem de tenir en compte les normatives de la Unió Europea quant a elaborar un poquet les nostres. En aquest sentit, ja que hi ha un parell de normatives en projecte, almanco li volia dir si amb això lligam amb la qüestió europea.

Llavors, un tema que també ens preocupa, que no és el moment de tractar-lo, però crec que, dins el pressupost, és el moment de dir-ho, és que amb vista a la Unió Europea i amb vista a la moneda única, comença a haver unes certes preocupacions dins el món turístic, perquè hi ha hagut manifestacions clares que això podria rompre competitivitat, que podríem perdre certa competitivitat, jo crec que no hem d'esperar el 99 per parlar d'aquest tema. Aleshores, és un poquet a veure si a nivell de Conselleria de Turisme s'està plantejant el tema, entre la Unió Europea i la unió monetària, en aquest cas.

I dins les noves categories que vostè ha lligat amb la qualitat, jo supòs que he volgut entendre que això no equival a llevar les estrelles que ne aquest moment hi ha en els hotels, sinó que jo he volgut entendre, crec que així ho he entès, que les estrelles anirien més a una cosa d'infraestructura, i el que vostè planteja és una cosa amb vista al servei, és a dir, poder, de qualque manera, arribar a distintius o etiquetes de qualitat amb vista al servei que puguin donar els establiments. Era un aclariment, perquè no he acabat d'entendre si això volia dir les estrelles, o eren coses diferents sobre aquest aspecte. I de qualque manera m'agradaria que ho concretàs un poquet.

Dins els plans que vostès tenen, hi ha una normativa que es diu "De seguretat a les platges", de la qual cosa precisament fa pocs dies s'ha discutit en aquest parlament, em pareix que era una proposició no de llei, que, de qualque manera, el nostre grup, personalment, té els seus dubtes sobre que aquesta seguretat a les platges equivalgui a tenir tota la responsabilitat els ajuntaments. Crec que aquí obrim una via, perquè diu "Normativa de la seguretat a les platges amb la intervenció de diferents departaments i administracions", el que passa és que, no crec que sigui volent-ho, s'ha oblidat posar-hi "ajuntaments"; de qualque manera, a l'etcètera hi poden caber els ajuntaments, però ja que per part del Govern varen voler entendre que passaven un poquet la responsabilitat de la seguretat a les platges als ajuntaments, crec que el principal component en costes són els ajuntaments, conjuntament amb el govern, per dur a terme aquesta normativa o per intentar una normativa a les platges. Més que res és un prec, que tenguin en compte els ajuntaments perquè crec que tenen qualque cosa a dir en aquest sentit.

Llavors, hem vist que dins els estudis i treballs tècnics, que els altres anys, normalment, eren per a redaccions de POOT o eren per a redaccions d'altres plans, no sé si interpretar aquests set milions que hi ha, "Estudis i treballs tècnics", per redactar el POOT de Menorca o per a altres treballs. Més que res es tracta de concretar-ho perquè la pregunta que surt és: "S'elaborarà el POOT de Menorca dins el 98?", o aquests set milions són per a uns altres estudis que no tenen res a veure amb el Pla del POOT?

Llavors, un aclariment, supòs que l'he entès bé, però que amb vista als ajuntaments el que interessa saber és si la qüestió del Pla Mirall o els plans d'esponjaments continuen amb el que hi ha. Jo, pel que he vist del pressupost, deduesc que els milions que hi tenim posats són a les peticions ja fetes. La pregunta en concret és: Es poden fer noves peticions dins aquests plans d'embelliment o d'esponjament, del Pla Mirall?, noves peticions s'acceptaran per part de la Conselleria de Turisme, almanco a estudi, o realment el que tenim és la continuació del que ja s'ha demanat, que no s'obren nous terminis en aquest sentit. Crec que això és important per als ajuntaments, perquè alguns poden haver quedat penjats i necessiten saber si hi haurà possibilitat de demanar res més o ens haurem d'adaptar, tots els ajuntaments, al que hi ha?

La qüestió del Pla Futures, sí que li voldria remarcar, perquè és una cosa a concretar, que alguns anys hem vist que les Illes Balears han estat molt beneficiades en aquest sentit, creim que igualment, supòs que des de la conselleria es fa l'esforç perquè hi vengui el màxim possible d'aquest Pla Futures, però no acabam de saber..., ja que de qualque manera també hem entès que es destinarà una part important d'aquest Pla Futures al foment de turisme, no sé si ho hem entès bé, és la pregunta en concret que li volem fer. En la qüestió del Pla Futures, la gran part d'aquests doblers va encaminada al foment de turisme o tenen altres vies, diguem-ne, per on anar.

I també una pregunta que de qualque manera deixam caure dins el seu esquema és fomentar i prioritzar, en el sentit de turisme, turisme rural i, de qualque manera, agroturisme. A nosaltres, en principi, no ens pareix malament, el que passa és que diferents vegades hem dit que ens agradaria saber on és un poc el límit d'aquesta oferta, perquè, és clar, entenem i veim que cada any hi ha moltes peticions, moltes places dins el món, rural, ara també s'ha obert a turisme d'interior, i, almanco per la nostra part, el que ens preocupa és que una vegada més ens puguem equivocar, que no sapiguem posar un límit dins l'oferta i ens trobem amb saturacions a un moment determinat, com ara, en aquest moment, ens trobam dins la costa. Crec que és una cosa a tenir en compte i que almanco per part de la conselleria es tengui en compte un poquet on podem arribar en qüestió de turisme rural, turisme d'interior o agroturisme, perquè, sense cap dubte, hi ha d'haver un límit també a aquest turisme.

Quant a l'escola de Can Picafort, ens alegra veure..., en fa anys que parlam, aleshores, he volgut entendre..., crec que el conseller diu que enguany..., de qualque manera hi ha un pressupost, no sé si enguany esposaria ja en funcionament, diguem el 98, si ja entraria en funcionament o si almanco s'acabarien les obres. Ens interessaria saber-ho ja que és un tema que fa anys que ens surt damunt el pressupost i sobre el qual no arribam a concretar tampoc massa coses.

En aquest sentit, i, com dic, per no allargar-me massa, perquè ja farem les esmenes pertinents, ja estudiarem més a fons, també, la qüestió del pressupost, en un moment determinat, i vostè n'ha parlat, el Pla de modernització de l'oferta complementària, es va dir per part del Govern que podia haver vies de finançament en qüestió d'interessos bancaris, perquè poguessin modernitzar bars i restaurants. A mi m'agradaria saber si això continua en peu, si hi pot haver aquestes ajudes o hi ha aquestes ajudes previstes amb vista a 1998. Crec que és un tema també bastant important per aclarir els temes aquests.

Llavors, sí que també, de qualque manera, per acabar amb l'Ibatur, tendríem, més que res, un parell de concrecions. A veure si ens poden aclarir el pressupost d'Ibatur.

Hem vist que, dins el pressupost d'Ibatur d'enguany, de l'any 97, es començava el pressupost amb unes prioritats, de manera que tots vàrem poder veure que se centrarien els esforços cap a mercats determinats, fins i tot a nivell estatal es donava prioritat a Catalunya, país basc, Comunitat valenciana, i a nivell de centrar uns esforços també a Alemanya i Regne Unit, i anar a segons quins mercats, i això per una senzilla raó, perquè de tant en tant veim notícies que surten, com poden ser que el mercat japonès ara vendrà, que el mercat dels països de l'est creix. Davant això, la meva pregunta primera és: Ibatur té en aquest moment una prioritat cap a un mercat en concret, o no? Ho dic perquè no ho hem vist dins..., així com ho vàrem veure a la introducció de l'any 97, aquest any hi hem vist una cosa més general i no en concret cap mercat. Les relacions...

EL SR. PRESIDENT:

Sr. Sansó, li he de demanar que acabi.

EL SR. SANSÓ I SERVERA:

Acab tot d'una, Sr. President.

Les relacions amb Turespaña, supòs que no només comptaran en la qüestió de les fires, sinó que podrem arribar a acords amb ells, a la millor en altres qüestions, i dic això perquè també davant notícies que hem vist, a vegades són contradictòries, perquè a vegades llegim, i vostè va comparèixer aquí per explicar un conveni que tenen Balears, Múrcia i València, però a la vegada també veim que a través d'Ibatur o a través de Turespaña, no ho sé exactament, fem promoció amb a Costa del Sòl o Canàries, són notícies que hem llegit, aleshores,. És una mica contradictori, i voldríem saber si això és a través d'Ibatur o és més a través de l'Estat, en qüestió de Turespaña.

I més que res, i acab dient la pregunta que fem, si Ibatur intenta coordinar un poc les diferents campanyes que es fan des de les Illes, perquè la qüestió del consell, la qüestió dels ajuntaments..., almanco jo crec que algú necessita que coordini aquestes campanyes, i nosaltres ja ho hem dit diferents vegades, creim que el més adequat és Ibatur, i la meva pregunta en concret és a veure si Ibatur coordina un poquet les campanyes de les diferents illes. Moltes gràcies, Sr. President.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Sansó. Sr. Conseller, té vostè la paraula per contestar.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González i Ortea):

Muchas gracias, Sr. Presidente. Vamos a ver, esperanzas, tendré que ser telegráfico, Sr. Sansó, de esperanzas de este tema de desestacionalización tendremos tiempo de hablar con más calma.

Turismo de tercera edad, esperanzas, muchas. ¿Que los estados europeos paguen o subvencionen viajes de tercera edad igual que el Estado español? Eso es mucho más dudoso, porque podríamos convencerlos, pero quizá a un coste, que se lo explicaré, a un coste sanitario que ellos se ahorran allí pero que tendríamos que pagar aquí. El tema es bastante complicado, no es sencillo, pero, de todas, maneras, muchas esperanzas de conseguir que, vía las grandes asociaciones, que hay algunos países, Francia, por ejemplo, con unas asociaciones de tercera edad estupendas, estamos en contacto y haciendo una labor junto con la Conselleria de Presidencia que va a fructificar. La primera semana de diciembre tenemos aquí un simposium donde tendremos ingleses, alemanes, franceses, italianos, portugueses y españoles, asociaciones de la tercera edad, y vamos a tratar del tema. Si me permite que sea tan telegráfico, pero esperanzas hay, aunque el camino no es sencillo.

Lo de los británicos, el problema de alguna legislación británica que iba a reducir los períodos de vacaciones invernales de algunos jóvenes. Esto lo expuso el Sr. Brakenbury en el foro que hubo el sábado pasado aquí, en Tecnoturística, la verdad es que yo no estuve en el foro y mis noticias son indirectas, a través de otras personas que estaban en el foro. La verdad es que es una legislación que se está discutiendo en Gran Bretaña y que, efectivamente, no nos haría ningún favor. Tampoco tiene una trascendencia enorme, aunque sí nos podría disminuir el turismo familiar. Como saben, la semana que viene empieza la World Travel Market, nos vamos a reunir con todos los *tour operators*, y concretamente el presidente de la Comunidad va a tener una cena con los presidentes de los siete –creo que son siete u ocho- principales *tour operators*, británicos precisamente para hablar de desestacionalización. Esperemos a ver cómo nos concretan exactamente ese problema, porque la verdad es que en principio no parece que tenga un alcance extraordinario, pero es verdad que el Sr. Brakenbury lo ha expresado.

Normativa europea sobre turismo, sí, efectivamente se tiene en cuenta. El caso más claro, el último, es el del tiempo compartido. Nosotros casi nos basamos más en la normativa europea que en la española, que entonces era inexistente, porque salvo Canarias, que tenía una pequeña normativa sobre *time sharing*, la verdad es que no había prácticamente nada. De manera que, efectivamente, estamos en ello. Lo importante, sin embargo, en materia turística, esto es fundamental y tratamos de trasladarlo al Estado español constantemente, es que, la normativa turística, seamos nosotros quienes la impongamos a los países receptores, antes de dejárnosla imponer por los países receptores, a nosotros. De manera que en eso tenemos que hacer un esfuerzo, para ir siempre por delante.

El planteamiento de la Unión Europea y, en definitiva, qué va a pasar con el euro, y cuándo entremos en la moneda única, es un planteamiento complejo. Lo hemos tratado en foros especializados, el último precisamente también en Tecnoturística, se habló de este asunto, y es uno de los temas que van al congreso de turismo que hay la última semana de este mes en Madrid, como saben, organizado por la Secretaría de Estado de Turismo.

También es largo de explicar cuál es la posición general, pero, por simplificárselo muchísimo, le diré que ya nuestro turismo no puede estar pendiente de devaluaciones de nuestra moneda frente a otras monedas, por consiguiente, nuestra posición tiene que ser enormemente consistente, lo cual aún se complica más con el hecho de que los británicos no entran en el euro momentáneamente, o parece que no entran, creo que hasta el 2002 no entran. Por consiguiente, tenemos ahí un período de unos años en que para el turismo británico, que para nosotros es un mercado fundamental, puede producirse el efecto inverso, que el euro esté por encima de la libra esterlina, con lo cual eso haría vacilar un poco, o disminuir, de alguna manera, el atractivo nuestro. Ése es un problema real, pero sólo hay un camino para afrontar ese problema, que es calidad, calidad y calidad. En eso están de acuerdo todos los especialistas, tanto de los países emisores como de los países receptores.

En ese sentido, lo del distintivo de calidad, lo que usted me pregunta, la aclaración sobre la supresión de estrellas, no es una cosa inmediata, ni a corto plazo. Primeramente, yo creo que tendrá que haber una cosa transitoria en que, efectivamente, una etiqueta de calidad, que, por supuesto, recogerá todo, toda la calidad del producto, incluyendo los servicios, evidentemente, mediante unas auditorías que se hagan de acuerdo con una normativa fija, eso, durante un cierto tiempo, conviva con las estrellas, como hoy convive con las estrellas la calificación de un *tour operator*, usted sabe que un *tour operator* no paga el mismo precio a un hotel de tres estrellas que a otro hotel de tres estrellas, depende de la situación, depende de lo que haya hecho ese hotel, depende de toda una serie de circunstancias. Muy bien, entonces, lo que nosotros queremos es que la etiqueta de calidad sí que sea indiscutible, y durante un tiempo convivirá con las estrellas, y en algún momento, seguramente, podrá incluso hacer innecesarias las estrellas, pero estamos hablando de un tiempo no inmediato.

En cuanto a seguridad en las playas y normativa, que tengamos en cuenta los ayuntamientos. Por supuesto. Es que tienen una enorme competencia en el tema. Verá, el tema de la normativa en las playas, no quise entrar en él porque también es un tema difícil, porque intervienen un montón de administraciones, la central, la Administración del Estado, la Administración autonómica i las administraciones municipales, y además todas tienen fuertes intereses, competencias, si así se quiere, o responsabilidades en el tema. De manera que tenemos que hacer un esfuerzo, y yo estoy dispuesto a hacerlo, aunque sé que es muy complejo, y hay quien me ha recomendado que no me meta en ese tinglado, en ese follón, precisamente por la cantidad de administraciones que hay, pero creo que es fundamental hacerlo. La seguridad en las playas, me parece que es una cosa tan importante que creo que tenemos que hacer un esfuerzo, a lo mejor tardamos mucho tiempo, y por eso no he querido hablar de ello como una legislación para el año 98, pero sin duda tenemos que ir por ese camino.

El POOT de Menorca. Sabe usted aquello que contaban de los duendes, de los duendecillos de las imprentas, bueno, pues esto es exactamente lo que pasa. Hemos vuelto a poner que estamos estudiando el POOT de Menorca, no es verdad, lo niego, lamento y pido disculpas, pensaba decirlo en la exposición inicial y se me olvido. Pido disculpas porque no estamos haciendo el POOT de Menorca; sobre Menorca se quedo en hacer un plan territorial que sustituya y que haga innecesario el POOT. Las condiciones del POOT, que sobre eso sí hay unos estudios del equipo anterior al nuestro que servían par hacer el POOT, entonces, sistemáticamente, hay esos estudios y hay eso preparado, y sistemáticamente, por alguna razón que no entiendo, los dos años he traído aquí un párrafo que dice que estamos estudiando el POOT de Menorca, y no es verdad, insisto, no es verdad. Ya el año pasado me lo echaron ustedes en cara, con toda razón, y este año he de reconocer que se ha vuelto a colar inexplicablemente.

En cuanto al Plan Mirall y otros planes, si se pueden hacer nuevas peticiones, no, salvo la parte de Plan Mirall de fachadas, que no afecta a turismo, sino a fomento, ésa está viva, las otras, no. Son una foto que un momento determinado se presentaron y se acabó el plazo para presentar proyectos, y ya está, esos proyectos están en diferentes fases de contratación, de adjudicación, etc., o de estudio, porque en algún caso se hacen algunas modificaciones, pero proyectos nuevos, no, no está previsto.

Futures, tratamiento de Baleares. El Futures tiene tres aspectos.

Hay un Futures que es un dinero que la nueva administración del Partido Popular decidió dividir, de acuerdo con unos criterios que se establecieron en una conferencia sectorial de turismo, en la que intervinieron todos, criterios con los cuales nosotros no estuvimos de acuerdo, ni los catalanes ni nosotros estuvimos de acuerdo, pero nos tuvimos que plegar porque, claro, somos dos autonomías frente a diecisiete, y de esos acuerdos de reparto nosotros nos quejamos porque creemos entendíamos que había alguna cuestión, tampoco exagerada, pero una pequeña cuestión que nos desfavorecía. Se hace un mínimo, se pone un mínimo de dinero para todas las comunidades autónomas y luego, en función del número de establecimientos, del número de alojamientos de un tipo y de otro y de una serie de criterios de este tipo, se reparte ese dinero cada año. Ésa es una parte del Futures, que ahora no se llama Futures ni siquiera, se llama Plan de desarrollo y turismo español o algo así, pero bueno, es similar al que había antes.

Tiene una segunda parte que son planes que pueden pedir directamente sobre todo empresas, son para empresas turísticas que quieren hacer innovaciones, etc. Entonces, piden los proyectos directamente.

Y hay un tercer aspecto, que es el que contemplan los planes de excelencia y tratamientos especiales, a los cuales también me referí, porque de ahí también Baleares, lógicamente, pide y reclama, y es donde metíamos Alcúdia y Palma, últimamente, además de estar previsto Menorca, de tener San Antonio, de Ibiza, que tenía una primera parte el año pasado y que tiene una segunda éste, y no sé si se me olvida algún municipio.

El fomentar agroturismo y turismo rural, que hemos dicho si lo vamos a fomentar y a dónde vamos a parar. No, no fomentarlo especialmente, vamos a mantener la legislación en las condiciones actuales porque ha dado un resultado, a mi juicio, extraordinario. Tenemos un agroturismo que no tiene comparación con ningún otro de Europa, de Europa, tenemos el agroturismo de más calidad, sin ninguna duda, de toda Europa, fundamentalmente también, supongo, que porque esto es una isla y no admite el agroturismo o turismo rural entendido como se entiende en el continente, en general, que es un sitio de paso, un *relais*, como dicen los franceses, o un *bed and breakfast*, como lo llaman los británicos, sino que esto es un sitio al cual la gente viene, y no es para estar una noche, sino que viene a estar una semana, quince días o un mes, y en un sitio magnífico.

Tenemos un agroturismo buenísimo y de primerísima calidad, y vamos a ver si lo conservamos. Y no se preocupe, tenemos en total, de los cincuenta y tantos establecimientos que hay en las cuatro islas, en las tres, porque creo recordar que en Formentera no hay ninguno, de los cincuenta y cuatro establecimientos, creo, hay un total de algo más de mil plazas, y me parece que tenemos en previsión competiciones y todo esto, incluyendo las que ahora ya se hacen, lógicamente, cerca de los consells respectivos, de Menorca y de Ibiza y Formentera, debe haber cuarenta o cincuenta peticiones. Fíjese usted, en el caso de que todo eso prosperara, pasaríamos de mil plazas a dos mil. Estamos hablando de muy poca cosa y de grandísima calidad, porque el agroturismo y turismo rural de aquí es de cuatro y cinco estrellas todo, vamos, equivalente a cuatro y cinco estrellas.

Can Picafort, las obras están en marcha, están en marcha. Si usted pasa ahora por la residencia, lo verá, está todo patas arriba, están en obras. De modo que esta vez no hay retrasos posibles, excepto los que pueda haber derivados de las obras.

Modernización de la oferta complementaria, vías de ayuda, sí, se mantiene. Ya sabe que sacamos una orden conjunta el conseller de Agricultura, Comercio e Industria, no sé si se lo contaría el otro día cuando estuvo en esta comisión misma, y yo, entonces, se hace una subsidiación de intereses, que, según los casos, puede llegar a que prácticamente le salga a usted..., vamos, al restaurador que lo pida, el dinero gratis, en el sentido de que sólo pagará lo que es el IPC, porque lo que no bajamos con la subsidiación de intereses es por debajo del índice del IPC, pero en general, dado que los intereses hoy son baratos, pues encima, como digo, se abaratan más, y eso está en marcha.

Presupuesto Ibatur, prioridad de mercados concretos. Bueno, la prioridad de mercados concretos...

EL SR. PRESIDENT:

Sr. Conseller, jo li he de demanar, per favor, que ho concreti ràpidament perquè el temps passa.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González i Ortea):

Gracias, Sr. Presidente, pero, claro, por contestar aunque sea algo de cada pregunta...

Prioridad de mercados concretos, sol y playa, nuestros mercados tradicionales. Invierno, nuestros mercados tradicionales, por supuesto, en Alemania y Gran Bretaña hay que volcarse, y algunos mercados extraordinariamente, creo yo, poco aprovechados, como el francés y el español. Independientemente de eso, buscamos otros mercados, como los de la Europa del este, de los cuales el año pasado hablábamos.

Ahora, a primeros de diciembre, nos vamos a Bielorrusia, a pasar bastante frío, me imagino, pero haciendo una presentación que creo que será muy interesante, Arco Mediterráneo. Pronto les presentaré aquí un acuerdo, un acuerdo que tenemos ya con Tuerspaña, no está firmado ni cerrado pero vamos a hacer una serie de actuaciones Murcia, Valencia y Baleares; estuvimos en Alicante hace poco componiendo ya todo lo que vamos a presentar, y ya verán como les gustará.

Coordinación de Ibatur de campañas de otras instituciones, encantados de la vida, y siempre que las otras instituciones quieran coordinar, pero, claro, para coordinarse, si dos no se quieren, o si uno no quiere, dos no se entienden. De manera que en la medida de nuestras posibilidades, desde luego. Gracias, y perdone.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Sr. Sansó.

EL SR. SANSÓ I SERVERA:

Gràcies, Sr. President. Només permeti'm un parell de preguntes concretes, coses que no he pogut dir.

De qualque manera, he pogut entendre que estàvem parlant de 7.000 milions de pessetes en la qüestió del Pla Mirall. Vostè ha parlat de 17.000 milions, 14.000 milions, i han anat de la Conselleria de Turisme, així ho he volgut entendre, 7.000 milions.

Aquests 7.000 milions prevists dins el 98, la forma de finançament d'aquest Pla Mirall quant a la conselleria, no m'ha quedat clar perquè no es correspon amb les quantitats que tenim. Això per una part.

L'altra, a nivell..., i ara tres preguntes concretes sobre Ibatur.

Quan s'ha parlat de les qüestions esportives, s'ha parlat de l'Open balear de golf, idò, la pregunta concreta és a veure si ja se sap on es farà aquest Open.

Llavors, la qüestió de les ajudes a la promoció, on jo crec que caben bastants coses, a veure si això es fa a través de subvencions, vull dir, si els ajuntaments, les (...) aquestes..., si és obert demanar les ajudes aquestes, ajudes a la promoció, o si es una cosa tancada, més que res perquè els ajuntaments ho sàpiguen. Si tots els ajuntaments poden accedir, o les entitats privades, a aquestes ajudes de promoció.

I només per acabar, una altra pregunta que tenia, he volgut entendre del conseller que es farien presentacions a diferents estats, però no se si és que se n'ha oblidat, de l'Estat espanyol no s'ha dit res. Aleshores, la meva pregunta és: A l'Estat espanyol també es faran aquestes presentacions.

I acab, dins la millora de l'entorn turístic, entenc que a la millor és aquí, com que hi ha hagut una certa polèmica, i crec que és bo que se sàpiga per part dels ajuntaments, en la qüestió de rutes cicloturístiques, a veure si és en aquesta part aquí on ho han de demanar, en el sentit que veig que hi ha 65 milions, a veure si les rutes cicloturístiques anirien encaminades a aquest apartat de millora de l'entorn turístic.

Demanaríem més coses, però també entenc que el temps ens corre, aleshores, ja hem dit que estudiaríem més el pressupost i hi farem les esmenes pertinents. Moltes gràcies.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Sansó. Sr. Conseller, en torn de contrarèplica, té la paraula.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González i Ortea):

Sí, rapidísimamente. Los 7.000 y pico de millones, efectivamente, usted dice que la financiación no es en 1998, es una financiación a diez años. Se está formalizando el empréstito correspondiente, creo que con el Banco Europeo de Inversiones, concretamente con la Conselleria de Hacienda, es decir, que esto tiene una financiación en el tiempo, los 7.000 y pico de millones, igual que los que, lógicamente, pone la Conselleria de Medio Ambiente.

El Open de golf no se sabe aún dónde se hará. Hay dos candidatos, uno es Santa Ponça II, creo que es el campo Santa Ponça II, y el otro es Canyamel... Santa Ponça I y Canyamel. Entonces, los especialistas de la federación, organizadores, etc. Han venido a verlo, han visitado el campo, ponen alguna pega a uno o a otro, y está todavía por decidir. Lógicamente, será uno de los dos, que son los que se prestan a hacerlo.

Apertura de ayudas a la promoción por parte de instituciones, etc. Bueno, de hecho, las asociaciones hoteleras y todo esto, en general, piden ayuda al Ibatur para hacer sus promociones, sus fascículos, sus folletos, etc., y procuramos, como antes decía usted, coordinar de la mejor manera posible.

En cuanto a las ayudas institucionales, que antes me preguntó, me parece, por los fomentos de Turismo, no me dio tiempo a aclarárselo. Efectivamente, vía Plan Futures, los fomentos de Turismo han pedido también ayudas para desestacionalización, y nosotros, en la orden de desarrollo del decreto Futures de Madrid, que nos lo dejan desarrollar a nosotros, hemos incidido en el tema de la desestacionalización. Así, por ejemplo el Fomento de Turismo de Ibiza y Formentera nos ha presentado un programa de animación en Ibiza para el invierno, estupendo y formidable, para el cual vamos a desviar los fondos o vamos a dedicar los fondos a eso. Igualmente, nos ha presentado programas de este tipo el Fomento de Turismo de Mallorca. Abiertos a presentarse tanto vía fondos Futures o vía directa de Ibatur, siempre, lógicamente estamos, pero tiene que coincidir un poco con los objetivos y con la organización que tenemos de esto.

En cuanto a la presencia en España, en el Estado español, no se hacen presentaciones exactamente, pero están previstas toda una serie de actuaciones. Me parece que se ha referido antes el Sr. Pascual a las ferias, y ha dicho las ferias turísticas nada más, porque vamos a acudir también a ferias no turísticas, ferias no turísticas pero que son ferias de muestras con un gran impacto en el entorno, en el interland de la ciudad, y hay varias ciudades españolas donde vamos a ir a las ferias. Y después vamos a hacer un programa de presentación de cocina y de gastronomía, de cocina mediterránea concretamente, que es uno de los planes que vamos a hacer dentro de Arco Mediterráneo, porque nos parece muy interesante aprovechar la sinergia de Valencia, Murcia y Baleares para presentar esto de cocina mediterránea, y esto se va a hacer en ciudades del extranjero y se va a hacer en ciudades españolas también.

Finalmente, rutas cicloturísticas. Además de haber el proyecto aquel que se presentó al Plan de equipamientos, que lo presentaron cinco ayuntamientos, y que algunos protestaron porque dijeron que eran ayuntamientos del PP, pero son los ayuntamientos del PP los que presentaron los proyectos y, lógicamente, a los que podíamos atender, entonces, aparte de aquel proyecto, que está muy avanzado y que se acabó por parte de la Conselleria de Fomento, concretamente, y que vamos a llevar a cabo, para evitar cualquier sospecha de parcialidad, lo vamos a presentar simultáneamente con algo que estamos haciendo ahora también entre Fomento y Turismo, que es aprovechar, y creo que esto lo anunció el conseller de Agricultura, Comercio e Industria, toda una serie de asfaltados de caminos rurales, que hay un plan que supone mil y pico de millones, creo recordar, y con eso establecer toda una serie de rutas en Mallorca, en Menorca y en Ibiza, una serie de rutas cicloturísticas, que poco a poco vayan configurando esa red de futuro, la cual yo creo que tiene que tener varios cientos de kilómetros. De manera que eso está en marcha, y lo haremos. Gracias.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Pel Grup Parlamentari Socialista, té la paraula el diputat Sr. Marí i Serra.

EL SR. MARÍ I SERRA:

Gràcies, Sr. President. Sr. Conseller i càrrecs que l'acompanyen.

No sé si fruit de les circumstancies, o per pròpia convicció, però el que és cert és que a poc a poc els pressuposts de la Conselleria de Turisme es doten dels recursos pressupostaris que creim que hauria de tenir una conselleria amb el pes i la incidència dins el sector productiu de les nostres illes. Així i tot, consideram que encara hauria de ser superior a l'actual i, sobretot, tenir uns objectius més clars, encaminats a la millora del sector i a la lluita contra els problemes socials i productius que tenim encara a les nostres illes.

En primer lloc, hem de dir que hi ha dos objectius, dels quals ja s'ha parlat, que si bé arriben amb cert retard, els consideram importants i necessaris per a la regulació i clarificació del sector turístic, i ens referim a la futura regulació dels habitatges vacacionals i al futur compendi de la legislació turística, avui per avui massa dispersa i complicada, com bé ha dit el Sr. Conseller.

Dit això, passarem a formular-li una sèrie de preguntes o qüestions, i li agrairíem, si és possible, que les contestàs de la forma més clarificadora possible, i si en algun cas em faig una mica repetitiu, serà perquè realment no he pogut agafar les contestacions seves o bé no les he enteses correctament.

Sobre la creació de les noves categories dins el sector dels allotjaments turístics, en base al Pla de qualitat de la Comunitat Autònoma, voldríem saber, en primer lloc, quin és el nivell de compliment del pla en aquestos moments i si no creu la conselleria –això ja és una versió meva- que el compliment d'aquest pla no ha estat massa rigorós i, per tant, deixa bastant a desitjar, i si aqueixa nova categoria que es vol dar als establiments turístics no creï fins i tot més confusió que ara, en aquest tema.

També voldríem saber què vol dir exactament amb aquesta nova figura de modernització continuada. Vostè ho ha explicat d'alguna manera, què vol dir? Nosaltres pensam que la modernització hotelera que s'ha dut a terme fins ara, igual que en el punt anterior, ha deixat bastant a desitjar, i, efectivament, hi ha molts hotels, que crec que fins i tot s'han modernitzat, que ja tenen falta d'una segona modernització. Per tant, li deman que faci una valoració sobre aquest tema, si és tan amable.

Així mateix, voldríem saber què vol dir amb la creació d'un sistema d'autocontrol, ho dic perquè aquí no se n'ha parlat, almanco jo no ho he entès, què es vol dir amb això.

Ens parlen de donar un tractament al tot inclòs, voldríem saber què vol dir amb això, si es que, per exemple, nosaltres, ho vull recordar, vàrem presentar una iniciativa sobre el tot inclòs en aquest període de sessions o en l'altre, no me'n record gaire, i en varen quedar uns punts sense aprovar, vol dir això que, aqueixos punts que nosaltres proposàrem, ara s'ha adonat que són necessaris?, com és buscar el consens entre els empresaris i la pròpia conselleria per acabar amb aquest tema, al qual vostè sempre lleva importància, però jo crec que en té molta, encara que tal vegada no tengui el creixement que s'havia pensat que tendria en un moment, però continua creixent. Ho tenim contrastat, això.

Ens agradaria també que ens explicàs una mica més allò que ha dit vostè de la legislació de sales de festes, a veure a què es refereix en aquest tema, perquè sobretot a algunes zones, sí que és ver, hi ha cert problema amb el que són discoteques o macrodiscoteques i sales de festes.

Respecte del POOT, creim que fins ara no han complit ni amb els terminis ni amb els objectius que realment s'havia marcat el POOT en aqueixa comunitat autònoma. És un comentari popular tothom parla del mateix, vull dir que crec que no està complint amb els objectius que realment farien falta. Li tenia una pregunta sobre el POOT de Menorca, i ja ho ha aclarit vostè a un altre portaveu, per tant, no hi insistiré, però sí que voldríem saber amb quins recursos compta el pressupost enguany, concretament, per desenvolupar el POOT tant d'Eivissa com de Mallorca.

El Pla d'esponjament i d'equipaments, segon pla d'embelliment, una tasca que consideram molt important a la nostra comunitat, però, Sr. Conseller, amb quins recursos econòmics, concretament en aquest pressupost, comptam per desenvolupar aquest pla d'esponjament? És que nosaltres ho hem vist tot mesclat, per tant, ens agradaria saber què destinen a la part del segon pla d'embelliment, esponjament, etc., que, com li dic, creim que és molt necessari que es dugui a terme perquè fa falta recuperar sòl públic, fa falta esponjar algunes zones on, en aquestos moments, hi ha una sèrie d'establiments, sobretot a primeres línies, que més valdria que llevassin del mercat.

Quant al Pla Futures, abans n'han parlat. Voldríem saber exactament, no m'hi estendré, quina quantitat hi ha prevista pel Pla Futures a la nostra comunitat l'any 98. Simplement això.

També ens parlen dels objectius de tres qüestions fonamentals: Pla de desestacionalització, fer complir la normativa turística i la formació.

Quant al primer, no li farem cap pregunta, simplement el reservarem, tenia preparat preguntar-li'n alguna cosa, però ja que vostè s'ha prestat a fer una compareixença sobre aquest tema a final aquest mes, ja en parlarem llavors, de tots aqueixos temes.

Quant al segon tema, tampoc no li faré cap pregunta, només he de dir-li que ja és hora que el Govern de la Comunitat Autònoma faci cas, en aquest cas, al Grup Socialista, i a altres també, supòs, però que li venim demanant reiteradament que facin complir la normativa turística a la nostra comunitat. Crec que fa una mica, si em permet l'expressió, de gana de riure que el Govern de la Comunitat Autònoma digui que farà complir la normativa turística que ell mateix ha creat. Crec que això hauria d'haver set un objectiu des del primer moment.

Sobre el que li voldria fer unes preguntes, perquè no ha quedat gaire clar, és en formació. Ha quedat clar que a Eivissa, segons sembla, va endavant l'adquisició d'un edifici, i ja li vaig dir en una ocasió que el considerava un edifici adient per a aquest menester, i ens preocupava també el tema de l'hotel-escola, del qual s'havia parlat tantes vegades, de Menorca, i volíem saber..., vostè ja ho ha dit, que, l'hotel-escola de Menorca, s'ha previst ja comprar-lo, ja han decidit quin ha de ser.

El que voldria saber és el tema del personal docent per a aqueixos centres. Si s'ha previst per al 98 aquest tema.

I ara, per acabar, pel que fa al primer apartat, aniríem a unes quantes preguntes sobre partides d'aquest pressupost.

Dins el capítol dos, de la direcció i serveis generals, hi ha un augment, pràcticament del cent per cent, a l'apartat d'arrendaments i altres construccions. Voldríem saber a què respon aquest augment.

Dins el mateix departament, però en el capítol quatre, hi ha una partida de 335 milions, i he cregut entendre que deia que anaven a formació, que estaven destinats a formació, dins el capítol quatre. Tal vegada m'ho aclarirà després, perquè no ho he entès massa bé.

També, dins el mateix departament i al capítol sis, de serveis generals, com s'ha vist, o es veu, en el pressupost, n'han llevat el gruix de les inversions, hi queda una partida de 28 milions de pessetes amb la denominació "D'altres inversions". Si ens podria explicar què eren aqueixes altres inversions, crec recordar que van destinades a l'illa de Mallorca, però si ens podria concretar a què anaven destinades exactament.

Pel que fa a les despeses de la residència de Can Picafort, any rera any surt a la partida de capítol sis, d'inversions, 70 milions de pessetes, i ja duim tres anys amb aqueixa partida de 70 milions de pessetes. El que jo li volia preguntar és si aqueixes obres, que, com diu, s'estan fent ara, són conseqüència d'aqueixos 70 milions de pessetes que hi varen destinar l'any passat, i ara en necessiten 70 més per acabar-les, o realment a què van destinats aqueixos 70 milions, xifra exacta que ve any rera any en els pressupostos de la Comunitat Autònoma, concretament pel que fa a la residència de Can Picafort.

Bé, l'ordenació turística, com poden veure i com he dit abans, té assumida la major part de la tasca de la conselleria, em referesc a inversions, i ens crida l'atenció un augment del capítol u de 135 milions de pessetes, que signifiquen més d'un cent per cent respecte de l'any passat en el que és personal, crec entendre-ho així, si no ho entenc malament. Voldríem saber la causa també d'aquest gran augment de personal dins el capítol u d'ordenació turística.

Per altra banda, hi ha un augment considerable, ja se n'ha parlat aquí, respecte de l'any passat dins el capítol sis, pel que fa a inversions i millora d'infraestructures, ja que de 1.100 milions han passat a 1.440, i respecte d'aquest augment li voldríem fer dues preguntes molt concretes. D'aquestos 1.440 milions, quants n'hi ha compromesos amb el Pla Mirall? Crec que vostè ha dit que exactament no ho podia saber, però bé, li faig aquesta pregunta, i a quines obres van destinats la resta d'aqueixos 1.440 milions de pessetes?

També ens crida l'atenció, dins aquest mateix apartat, els 92 milions d'inversions de caràcter immaterial. Voldríem, si fos possible, que ens aclarís la raó de l'elevat d'aqueixa xifra, per saber realment on pensen destinar aqueixos 92 milions de pessetes.

Així mateix, dins aquesta mateixa Direcció General d'Ordenació Turística, però dins el capítol set, hi veim dues partides de 62.745.000 pessetes cada una d'elles, que van destinades a empreses privades i a institucions sense ànim de lucre. Voldríem saber, si ens ho pot explicar, a què responen cada una d'aqueixes dues partides.

I finalment, dins aquest apartat, li voldríem demanar si la conselleria té compromeses més partides dins el capítol set per a l'exercici 1998 que les que consten en aquest pressupost. Això sembla una mica contradictori, però és que hem vist unes partides certificades per la direcció tècnica de la conselleria, on sembla que no coincideix el capítol set amb el que hi ha compromès dins el que ens diuen capítol set. Ho dic per això.

Una altra de les qüestions és si creu la Conselleria de Turisme, encara que no sé si toca que es digui això aquí, en la seva compareixença sobre els pressuposts, que els consells insulars que reberen la competència d'ordenació turística poden desenvolupar correctament la seva tasca o, per contra, hi farien falta més mitjans que aquells que els traspassaren en el seu moment. Nosaltres, des del Partit Socialista, sempre mantinguérem que la dotació que es dava als consells insulars en matèria d'ordenació turística era insuficient, i fruit d'això crec que el Consell de Mallorca va rebutjar aquesta competència, per creure que era una partida insuficient.

Pel que fa l'Ibatur, també és evident que s'han adonat que era necessari ampliar aquest pressupost, tal com des del Grup Socialista hem demanat i reiterat des de fa anys, però la seva sempre obstinació a no fer-nos cas fa que realment quan l'augment és important, la realitat tal vegada ja ens ha superat i els esdeveniments..., o sigui, no podem dur a terme les actuacions que tal vegada farien falta amb aquest pressupost, ja que, apart de les activitats lúdiques i culturals dins un territori, els recursos que hi queden són molt limitats per donar a conèixer les possibilitat de les nostres illes amb vista al turisme d'hivern, encara que tant vostè com la pròpia exposició dels pressupostos parlen contínuament d'aquest problema.

Dit això, em limitaré a fer-li unes preguntes molt concretes sobre Ibatur.

EL SR. PRESIDENT:

Sr. Marí, vagi acabant, perquè ha passat molt del seu temps. Hi ha un altre conseller que està esperant, i, per cortesia, hem de procurar abreujar.

EL SR. MARÍ I SERRA:

Sí, Sr. President. Ho faré, així. Estic acabant, però no voldria estar castigat per ser l'últim a parlar, per mor que els altres o vostè mateix..., s'han expandit massa les persones que m'han precedit.

EL SR. PRESIDENT:

Sr. Marí i Serra, la reflexió que lli he fet, a vostè, l'he feta a altres també, al conseller i a altres diputats aquí, dins aquesta comissió. Per favor, vagi acabant, porta un quart d'hora parlant, quan el temps que té és de deu minuts.

EL SR. MARÍ I SERRA:

Gràcies, Sr. President. Just unes preguntes sobre Ibatur, si m'ho permet.

Quants sous destinen en aquest pressupost a donar a conèixer les illes de Mallorca, de Menorca, d'Eivissa i de Formentera, de les seves possibilitats com a destinació turística d'hivern?, a específicament d'hivern em referesc.

Quantes contraportades i introduccions publicitàries han concretat amb els fullets específics dels *tour operators* amb vist a la temporada d'hivern i quants doblers hi destinen.

S'han dirigit o dut a terme contactes amb col•lectius o *tour operators* especialitzats en turisme de viatges d'estudis per a escolars, especialment a ensenyaments mitjans i universitaris?

Sempre hem dit, des del Grup Socialista que els educacionals són molt importants, ja que serveixen per donar a conèixer, com bé ha dit el Sr. Pascual, in situ als propis venedors i periodistes especialitzats el producte que han de vendre. Podem veure que un any més la partida d'educacionals ha baixat 23 milions de pessetes, quasi un 50%, hi ha una altra partida de 17 milions de pessetes de periodistes. Supòs que volia dir el Sr. Pascual que incloïen les dues, així i tot, ens ha parlat de 60 milions de pessetes, i els que jo trob són 49. Res més.

Després, també li voldria preguntar per la figura RP, quina és exactament la seva comesa. La figura RP dins el tema de promotor de productes, IRP, crec que és una cosa en el Regne Unit... Volia preguntar-li per aquest fet.

L'any passat ja manifestàrem no entendre el motiu pel qual l'Ibatur hagués de tenir una partida per millorar l'entorn turístic, i no perquè no faci falta millorar l'entorn turístic, sinó perquè entenem que això hauria de ser responsabilitat d'altres departaments de la conselleria. Per tant. Voldríem saber per quin motiu es manté aquesta partida dins l'Ibatur. Això és una consideració, evidentment, meva.

Per altra banda, i per acabar, podem veure que les despeses i, per tant, la responsabilitat dels viatges de turisme senior de Balears, les ha assignat l'Ibatur. Voldríem saber per quin motiu, i també voldríem saber per què per al 98 únicament han pressupostat 98 milions, quan l'any 97 han hagut de superar àmpliament aqueixa xifra, si és que pensen en menys viatgers, o què pensen.

I finalment, ja per acabar, voldríem saber quants doblers ha ingressat l'Ibatur dins el pressupost del 97 respecte dels 200 milions que tenia prevists ingressar d'altres institucions, els 200 milions que completaven la xifra de l'any passat, els quals enguany també consten dins aquest pressupost a aconseguir. Voldríem saber si s'han aconseguit. Moltes gràcies, i perdoni, Sr. President.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Diputat. Sr. Conseller, té vostè la paraula per contestar.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González i Ortea):

Gracias, Sr. Presidente. A ver si le puedo contestar por bloques.

Por ejemplo el Plan Q. El nivel de cumplimiento del Plan Q, modernización continuada, el sistema de autocontrol, eso qué es.

Bueno, vamos a ver, ya dije antes que el Plan Q tenía diversas secciones, pero el Plan Q propiamente dicho era el análisis de la situación de los establecimientos hoteleros, y, a partir del análisis, íbamos a elaborar un diagnóstico, y a partir de eso, establecer unos planes de calidad. Se está en esta fase. Simultáneamente, como he dicho, en toda España se ha puesto en marcha un Instituto de la Calidad que busca establecer lo mismo, establecer unos planes de calidad. De hecho, como digo, en Mallorca concretamente hay dos zonas pioneras en ese aspecto.

¿En qué consiste un plan de calidad? Un plan de calidad persigue lo mismo que los planes de calidad de otros sectores, de sectores industriales, que están muy desarrollados; en sectores como la construcción, están menos desarrollados, pero están entrando cada día más. Es una metodología de obligado cumplimiento para la buena marcha del establecimiento, en este caso pongamos del establecimiento hotelero, que afecta a todas las personas y que cambia un poco sus ritmos de actuación, pero que los condiciona por una serie de circunstancias que se exigen que, como mínimo, se cumplan, tanto, como digo, de los servicios como de las instalaciones y del funcionamiento, incluso de la infraestructura etc. Entonces, eso es una cosa que tiene que llevarse a cabo de acuerdo con una metodología.

Una vez al año, una empresa pública, semipública o a veces privada, pero por encima del bien y del mal, digamos, sin implicaciones concretas con una empresa tal y a la que avala su propia calidad, esta empresa, como digo hace..., primero hay un chequeo en la autogestión, que usted me decía el autocontrol, es una cosa que se está haciendo permanentemente y que deben de hacer las distintas piezas que intervienen en la marcha de ese plan de calidad aplicado a un establecimiento hotelero, en este caso, como digo. Una vez al año. Entonces, viene una persona y hace una evaluación de cómo se cumple ese plan de calidad que se ha establecido en el establecimiento hotelero. Si ese plan se cumple con el grado de satisfacción necesaria, entonces renueva el sello de calidad, y un año más ese hotel puede presentar el distintivo de calidad.

Ya digo que esto todavía no funciona así en ningún hotel. Se está haciendo una prueba o se está implementando un sistema a base de lo que ya existe en planes de calidad y con normas, como las ISO 9000 y 12000, etc., que son normas hechas para otro tipo de establecimientos. Lo bueno es que nosotros seamos capaces de hacer nuestra propia normativa.

No sé si me he explicado en tan poco tiempo. La cosa funciona más o menos así.

Se preocupa por el todo incluido. Conforme. Yo también. Yo no he dicho que no me preocupe, usted dice que mi no me preocupa, y claro que me preocupa, ya lo creo, y preocupa al Gobierno de la Comunidad porque hemos hecho una labor conjunta, antes me he olvidado también. La propia Conselleria de Trabajo ha estado también al quite para hacer eso, y preocupa también a las administraciones responsables insulares tanto de Menorca como de Ibiza y Formentera, puesto que han estado trabajando en el tema. Vamos a seguir trabajando. Lo que yo, desde luego, vengo diciendo y mantengo es que lo que no vamos a hacer es proponer una normativa que prohiba el todo incluido. Le digo lo que antes decía a la Sra. Munar, que no estamos por prohibir, sino por soluciones inteligentes. Y yo creo que eso es lo mejor para todos.

El POT no cumple sus objetivos, lo dice todo el mundo, no, lo dice todo el mundo que no sabe lo que es el POOT. Efectivamente, es muy corriente oír que no se aplica el POOT, es terrible, el POOT no se aplica en ningún sitio. Bueno, eso es no saber lo que es el POOT. La normativa del POOT, ya lo creo que se está aplicando, hace años ya, incluso antes de que se aprobara el POOT. El problema es otro, el problema es de adaptación del POOT, pero el POOT se está adaptando. Yo antes leí los ayuntamientos, en el caso de Mallorca, que están haciendo esa adaptación con la ayuda de este órgano gestor que hemos creado. En Ibiza y Formentera, todavía estamos dentro del plazo en que cada ayuntamiento debe adaptar su planeamiento al POOT. Demos tiempo al tiempo y esperemos que eso sea así. Si eso no es así, el Consell Insular, que es el competente, pero sin ningún problema también el Gobierno de la Comunidad vendrá en su ayuda si se la pide el Consell Insular, tomará las medidas que tenga que tomar en cada momento. En Mallorca se tomaron porque pasó el plazo de los ayuntamientos y el Consell Insular de Mallorca no se hizo cargo de la adaptación del POOT.

Plan de esponjamiento, Mirall y Futures año 98, recursos. Bueno, casi entramos en la zona de recursos, y entonces, porque como me ha preguntado de casi todo, de casi todo le daré una breve pincelada.

Bueno, capítulo uno, me ha hecho varias preguntas sobre arrendamientos y sobre cosas que subían mucho. Lo he dicho al principio, el problema es que en el comparativo está lo que el año pasado presentamos aquí a aprobación del presupuesto de la Conselleria de Turismo, del cual se descontaba, porque eso estaba en otro capítulo, lo que se iba a traspasar a los consells insulares, dando por supuesto que se traspasaba. Pero, claro, esos traspasos en el caso de Mallorca no se produjeron, entonces, tuvimos que volver a recuperar el dinero, lógicamente, para pagar los locales que se habían arrendado, por ejemplo, y otros gastos que usted me ha mencionado por aquí, pero, fíjese, yo creo que no hay absolutamente ninguno, y que el secretario general técnico me corrija, que suba notoriamente. Fíjese que si se va a poner el porcentaje de subida con relación al presupuesto real, con la incorporación de lo que se había puesto para el Consell Insular de Mallorca, entre el año 98 y el 97, sólo subimos en capítulo uno un 6% y en capítulo dos, creo que he dicho al principio, un 1'75%, o sea no subimos nada, vamos nada, subimos muy poca cosa. De manera que esas disfunciones que ha encontrado usted, búsquelas porque verá como se refieren a cosas que es que eran traspasos al *Consell* Insular de Mallorca que no se hicieron. Esta es la explicación de capítulo 1.

En cuanto a capítulo 2, que me ha dicho también algo de, perdón, de capítulo 4, no he entendido muy bien lo que me decía. En el capítulo 4 hay 35 millones básicamente que son los que se destinan a la Escuela de Turismo. La Escuela de Turismo se va seguramente a incorporar a la Universidad durante el año que viene, pero esa incorporación todavía no se ha producido. De momento en que la Escuela de Turismo se incorpore a la Universidad, lógicamente esta subvención que venía manteniendo la Conselleria de Turismo no tiene ningún sentido y esa subvención desaparecerá, pero aquí en el presupuesto la tenemos que prever porque yo no sé si esa incorporación se va a producir el año que viene u otro. De hecho creo que la ley, la LAU, la Ley de reforma universitaria, la LRU creo que se llama, esta ley creo que permite que hasta el año 2001 se pueda hacer esta operación; entonces pues bueno, esa incorporación será el año que viene o será otro, por si acaso ponemos esto aquí. No sé si eso es lo que a usted le sonaba un poco raro de todo esto.

El resto está dedicado a la Escuela de Hostelería y a las ampliaciones de la Escuela de Hostelería. Aprovecho para decirle que efectivamente está previsto el profesorado para Eivissa, Menorca y Ca'n Picafort. El director de la escuela me ha confirmado muy recientemente que ya tiene preparado un curso para formación de formadores que puede dar en cualquier momento y que rápidamente permitirá disponer de las personas, por lo menos para arrancar esto.

En cuanto a temas de capítulo 6, que usted se ha detenido en varios. Bueno, uno de ellos son los 70 millones de Ca'n Picafort. Efectivamente el número coincide, pero el gasto ya no es el mismo; aquí lo que pasa es que hay una previsión y posiblemente usamos el mismo número de 70. Aquí hay una parte del gasto de Ca'n Picafort, que ya está en obras físicamente y estamos certificando dinero, se hace este año, por consiguiente para el año que viene queda menos. Pero hay un resto de dinero que no sabemos exactamente en cuanto se cifrará que es para los acondicionamientos que haya que hacer fundamentalmente en Eivissa, porque ya dije que en Menorca vamos a ir, de momento, por la vía provisional y calculo que este año 98 no haremos gastos, no haremos gastos de inversión, de infraestructura o de obra, para entendernos de construcción, en cambio en Eivissa sí. Y entonces una parte de este dinero lo destinaremos, claro, ¿cuánto? No lo sé, estamos haciendo o nos están haciendo los servicios técnicos el proyecto de acomodación, que haremos por fases porque es bastante caro, del tema de Blancadona que antes me refería.

En cuanto a los 21 millones de otras inversiones la parte del león de eso, porque en esto del presupuesto de Secretaría General Técnica hay gastos ordinarios, pero hay 20 millones de previsión para el Centro de Investigaciones y Tecnologías Turísticas, éste al que me refería antes, que, en principio, el ministerio parece que pondría el año que viene del orden de 150 millones y a nosotros nos pediría una primera participación. Esto está todavía sin cerrar el acuerdo y lo digo con todas las salvedades, no me pidan luego cuentas, exactamente esto es una previsión también que hemos hecho. De ahí sale ese dinero.

De los 1.440.250.000 pesetas efectivamente aquí están metidas dos cosas, tres para ser exacto: está metido *Pla Mirall*, 950 millones de pesetas, números redondos, porque claro fíjese que es dificilísimo saber, en esto dependemos como en todo de la parte que efectivamente puedan hacer los ayuntamientos, la contratación no la hacemos nosotros, por consiguiente de los 950 millones, con eso tenemos para absolutamente aceptar todo supuesto que se pone aquí, todos los proyectos en marcha que nos han pedido a turismo, tanto los de consorcios como los de convenios podemos tirar para adelante y hacer frente a nuestra anualidad o a nuestro pago del crédito en el caso de los consorcios. De manera que con eso lo tenemos listo. De los otros 500 millones y números redondos que quedan tengo en la cabeza que hay una pequeña cantidad que aún arrastramos del primer plan de embellecimiento, que creo recordar que no llega a 100 millones de pesetas, anda por 90 millones u 80 millones de pesetas, y el resto es el plan de equipamientos y esponjamiento, ese plan que hicimos el año pasado que antes les comentaba al hacer la exposición general, que va un poco retrasado.

Con eso creo que le aclaro me parece que todo. Ah, los 92 millones de inversión, inversiones de carácter inmaterial. Fundamentalmente eso se refiere a dos cosas, una al plan de modernización de la oferta complementaria, y otra al plan, que también me preguntó usted, del seguimiento del POOT de Mallorca, la asistencia técnica para el trabajo que estamos haciendo con el POOT de Mallorca.

Y Finalmente, capítulo 7, los 125 millones de pesetas que están aquí, hay dos cosas aquí metidas. Una, que calculamos en 120 millones de pesetas, estimamos, porque no sabremos la cifra lógicamente hasta que Madrid no nos lo diga, que es la parte del Futures que antes les decía que se reparte a cada comunidad autónoma de acuerdo con una fórmula; y la otra parte correspondía a una partida que dejamos abierta también, claro tampoco sabemos, para el tema que he dicho de subsidiación de intereses que nos puedan ir llegando, y que claro tampoco en este momento podemos cifrar.

Tengo que decirle una cosa en honor a la verdad, este presupuesto tiene enormes indeterminaciones en un tema y es que, claro, no sabemos lo que los ayuntamientos van a gastar, ni sabemos exactamente en los proyectos, ni sabemos lo que se va a producir en materia de peticiones de esta subsidiación de intereses. Por esa razón, claro, no puede ser más preciso.

Y para alguna información más que había pedido, si el Presidente lo autoriza, dejo la palabra al Presidente del Ibatur.

EL SR. DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓ TURÍSTICA I PRESIDENT D'IBATUR (Pere Pascual):

Molt breument, Sr. Marí. En el Pla de la desestacionalització hi destinarem per part de l'Ibatur un muntant proper als 700 milions de pessetes, aproximadament. Quant al tema de contraportades tenim previst destinar-hi 85 milions de pessetes. No li puc mencionar el nombre de contraportades perquè no tenc la relació ara mateix aquí, ara, li dedicarem aproximadament uns 85 milions de pessetes.

Quant a què signifiquen les sigles RP, ens referim aquí a l'empresa de relacions públiques, tal vegada hauríem d'haver posat RRPP, que seria el correcte, que tenim en el Regne Unit, que és l'empresa Chanvuic.

El pressupost que destinarem a turistes i a educacionals sí que és cert que si sumam les dues partides d'educacionals i periodistes que figuren a la memòria sumen 49; ara bé, estimam que com que un dels objectius principals d'aquesta empresa de relacions públiques és precisament la captació d'aquests periodistes, hem estimat que una part corresponent a aquesta empresa de relacions públiques hauria d'anar com a captació de periodistes i per això hem citat la xifra de 60 milions de pessetes. He de dir que quan he fet la referència a les diverses partides del pressupost he fet una referència a grans trets, no he anat amb un detall precís i, per tant, he sumat en algun cas dues partides conjuntament.

I quant a com s'han finançat els 200 milions de pessetes a què feia referència vostè dins el pressupost del 97, crec recordar que ens demanava això, aquests 200 milions de pessetes s'han finançat amb doblers de la conselleria perquè la conselleria ha rebut ingressos d'altres institucions i ens ha traspassat directament des de la conselleria. Tal vegada el conseller podria fer menció a aquests ingressos que ha tengut la conselleria que jo no puc precisar.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies. Sr. Marí i Serra, en torn de rèplica, té vostè la paraula.

EL SR. MARÍ I SERRA:

Gràcies, Sr. President. Intentaré ser el més breu possible i simplement centrar-me en el que crec que no ha estat contestat o que no han entès correcte. En primer lloc, li havia demanat sobre el turisme o si a Balears, que enguany únicament hi apareixen 98 milions de pessetes quan aquest any han hagut de sobrepassar aquesta xifra.

Per altra banda li havia demanat al Sr. Conseller també i això és important, que quina valoració feia de la transferència d'ordenació turística als consells i els doblers que reben per a això, si poden dur a terme, creu ell, la tasca inspectora i més que tenen a sobre; i vull recordar, pla de modernització de l'oferta complementària, el que queda d'hotelera i més.

Bé, quant al pla Q, vull dir, vull repetir que nosaltres consideram que en aquests moments, pels informes que tenim, les inspeccions no sé si s'han de tornar a repetir o no, crec que no es fan amb el rigor que faria falta per realment fer una vertadera qualificació d'aquests establiments, vull dir-ho així perquè vull que quedi constància.

Ens ha dit que en el Pla mirall hi tenien destinats 950 milions de pessetes aproximadament. Em sembla recordar que el Pla mirall és un pla més o manco d'execució de tres anys, encara que evidentment el pagament d'aquest pla s'estendrà més temps; però vostè mateix ho ha dit, és un muntant de 198 milions de pessetes i això és una xifra molt petita pel primer any, o quasi segon, perquè alguns d'ells ja han començat enguany.

I també voldríem saber, no sé si ja li he preguntat o si vostè m'ho ha contestat, quant s'havia adjudicat en el segon pla d'embelliment del 97 i quant hi havia previst pel 98; si s'havia adjudicat tot el que hi havia previst, que crec que eren uns 400 milions de pessetes o si no.

I llavors m'ha parlat vostè, quan li he demanat sobre el capítol 6, una partida de 335 milions de pessetes i m'ha parlat de 40 milions per a l'Escola d'Hostaleria. La resta a què es deuen? Jo havia entès abans que també anaven a educació, però voldria que m'ho pogués aclarir. I res més.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Diputat. Sr. Conseller, en torn de contrarèplica, té vostè la paraula.

EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González i Ortea):

Sí, muchas gracias. Bueno, valoración transferencia a los *consells* insulares, magnífico, excelente, yo lo tengo que decir porque además la coordinación ha sido extraordinariamente buena, se firmaron, como usted sabe, incluso unos convenios entre la Conselleria de Turismo y el *Consell* Insular d'Eivissa y Formentera y con el *Consell* Insular de Menorca; ha habido, insisto, una excelente coordinación, que hubiera querido tener con el *Consell* Insular de Mallorca, tengo que decirlo, lamentándolo mucho pero tengo que decirlo, ha habido una coordinación excelente en todas las materias. Se han traspasado y no es fácil los muchos expedientes que había que llevar; se han agilizado extraordinariamente los expedientes por parte de los *consells* insulares y tengo que felicitarlos por ello. Efectivamente, este es un caso claro en que la competencia valía la pena transferirla porque el ciudadano estaba mucho más próximo a la administración de los *consells* insulares, ha estado mucho más próximo y por eso ha permitido una agilización, como digo, grande. Y no estoy hablando por hablar, puede usted comprobarlo porque es así, una verdadera agilización estupenda y, por consiguiente, mi valoración no puede ser mejor; que las cosas aún pueden ir mejor y todavía se pueden hacer más cosas conjuntas, estupendo, las haremos. Y también con el *Consell* Insular de Mallorca si el *Consell* Insular de Mallorca quiere, no será por la Conselleria de Turismo que no lo podamos hacer; yo estoy, bueno, quiero decir que muchas veces me he dirigido al *Consell* Insular de Mallorca en materia turística ofreciendo cosas y estoy esperando contestación, estoy esperando contestación, porque en algunos casos creo que incluso, no sé si puede hablar hasta de no demasiada buena educación porque ni siquiera se me ha contestado.

Cifra muy pequeña para el *Pla Mirall*, yo le digo una cosa: no se complique usted la vida, las cifras las estudian, en hacienda estudian la parte que tienen que pagar de los créditos, etc., y lo que yo tengo absolutamente garantizado, que es lo que me preocupaba claro y lo que creo que me debe preocupar, es que todos absolutamente, el 100% de los proyectos *Mirall* en los que la Conselleria de Turismo tiene que poner una anualidad en el año 98 la puede hacer, es todo lo que me preocupa.

El plan de embellecimiento, ¿cuánto? Si usted me dice cuánto es la anualidad, sinceramente no la tengo; aquí no la tengo. Hubo retrasos como le decía, este año vamos a gastar poco dinero, estamos haciendo alguna modificación de crédito precisamente, creo que llevamos al *Consell* de Govern esta semana o la que viene alguna modificación de crédito, precisamente por retrasos en la adjudicación de alguna obra, pero están todas en adjudicación excepto, como he explicado antes, la de Son Cervera.

Y respecto al plan Ofi60, para no perder ya más tiempo, le diré que es bastante razonable que esté en el presupuesto del Ibatur, desde el primer momento lo hicimos así, porque es una cosa que, además de otros muchos creo que

beneficios y del éxito que ha tenido, es claramente un desencadenante de una cierta desestacionalización en pequeña medida, pero es un elemento además de; y por eso creíamos que debíamos implicarnos en el Ibatur, dentro, como digo, del plan de desestacionalización. Y también respecto a lo que se dedica al año que viene, no es que el año que viene vaya a haber menos personas, es que el crédito este año se ha podido aumentar, precisamente por eso que decía antes el Sr. Pascual de la conselleria han aumentado los créditos del Ibatur, entre otras cosas por esta razón, para poder llevar más gente ahora. Pero piense que tenemos pagada o tenemos metido en presupuesto gran parte de los que van a viajar este invierno, de manera que no tenemos ningún problema tampoco en eso. Efectivamente, irán en principio las mismas personas o viajarán las mismas personas que las previstas este año, pero claro, dentro de su temporada. Gracias.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Conseller. Pel Grup Parlamentari Popular, té la paraula el Sr. Palau i Torres.

EL SR. PALAU I TORRES:

Sí, gràcies, Sr. President. Seré molt breu, atesa l'hora que som. Però sí aprofitar, en nom del Grup Popular, per felicitar tant al Conseller com al President d'Ibatur com al Secretari general per aquesta brillant exposició que ens ha fet el conseller de les actuacions que pensa dur endavant l'any 1998. Sr. Conseller, i no li dic per quedar bé, li dic de ver, vostè, amb la seva exposició crec que ha tocat tot el que es podia tocar quant a política turística de la nostra comunitat; vostè ha parlat de l'embelliment, dins el Pla mirall i de l'esforç que es fa per la Conselleria de Turisme i també des del Govern, d'altres conselleries, però crec que un esforç que crec que ens podem sentir orgullosos perquè tendrem resultats a curt termini, segurament, quant a matèria turística.

Ordenació turística. Jo som dels que pens que és molt necessari el que vostè ha anunciat de la llei marc aquesta que pogués fer una recopilació de tota la normativa turística, tant la que ha fet la comunitat autònoma com la que hi pugui haver a nivell estatal, la veritat és que en aquest moment de vegades es fa difícil pel ciutadà poder saber quina llei s'ha d'aplicar; jo crec que és necessari que es faci aquesta recopilació, incloent aquelles normatives que encara es troben en període de desenvolupament i que crec que són molt importants, com pugui ser el Decret de legalització d'habitatges turístic.

I en modernització crec que ha estat un èxit el que s'ha fet fins ara, però crec que precisament s'ha de continuar amb el que vostè ha dit, modernització constant, i li vull posar un exemple que jo sempre, més o menys, a mi quan em parlàvem, fa molts d'anys, de fer campanyes extraordinàries de neteja perquè s'atracava l'estiu sempre deia, és que no n'hauríem d'haver de fer de campanyes extraordinàries. Perquè si fas campanyes extraordinàries vol dir que durant la resta de l'any no està net. Aleshores, modernitzacions diguem així puntual no se n'hauria de fer, modernització constant, perquè vol dir que si has de fer modernització és que en algun moment els nostres establiments turístics és que han estat obsolets; i crec que avui en dia, amb la competitivitat que tenim, no hi ha d'haver modernització més que constant.

Promoció. Jo crec que és molt destacable continuar mantenint la venda de les nostres Illes, el producte tradicional que hem tengut; perquè no hem d'oblidar que un percentatge molt elevat dels nostres visitants precisament vénen per aquest producte. Però com no l'esforç que crec que es fa dins el pla de desestacionalització i que crec que en un futur no molt llunyà podrem veure resultats molt positius.

I ningú n'hi ha parlat, però jo n'hi vull parlar, que vostè ho ha anunciat i crec que fins i tot els diferents grups no se n'han recordat; es tot el que farà la Conselleria de Turisme en matèria d'informació, el que és el programa Mintur i també tots els punts d'informació que es puguin ubicar a diferents zones turístiques. Jo crec que és un tema molt important perquè, si d'alguna manera la promoció és important, crec que una de les millors promocions que es poden fer és la que feim aquí localment i és la informació que podem donar, informació real, que moltes vegades es distorsiona la informació si no es dóna a través dels canals normals.

I res més. Coincidir amb el Grup Socialista, fins i tot en felicitar-lo, ell no ho ha dit d'aquesta manera, ho ha dit amb la boca més petita, però per felicitar-lo per l'increment que ha tengut el pressupost de la Conselleria de Turisme, increment que creim que és merescut, atesa la importància que té la Conselleria de Turisme dins tot el món econòmic de les nostres Illes i, com no, de la Comunitat Autònoma balear. Moltes de gràcies i expressar-li el suport no solament durant la tramitació, sinó durant l'execució, del Grup Popular durant aquest any 1998. Gràcies.

EL SR. PRESIDENT:

Gràcies, Sr. Palau. Sr. Conseller?

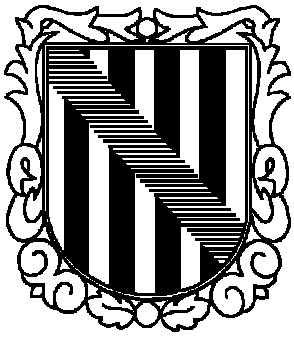
EL SR. CONSELLER DE TURISME (José María González i Ortea):

Sí gracias, Sr. Presidente. Yo, aunque parezca un trámite, creo que estoy obligado a darle las gracias al Sr. Palau, porque si siempre es necesario que te apoye tu grupo, lógicamente en este caso, y ya lo dije el año pasado, es un responsable específico de turismo. Ha pasado un año y usted y el *consell* en el que usted trabaja, Sr. Palau, concretamente, tienen una responsabilidad y hace un momento yo hacía una valoración de lo bien que había ido este año en lo que se había traspasado a los *consells* insulares de Eivissa y Formentera y de Menorca, y la verdad es que creo que el tono en que usted me contesta da una idea que va un poco más allá de la pura contestación de un diputado de mi grupo que, lógicamente, pues bueno, apoya al Gobierno y le ofrece su colaboración. Yo creo que todo lo que usted ha dicho en materia de modernización, de información, de seguimiento de los temas turísticos yo creo que pone de manifiesto que efectivamente estamos en un camino en el que vamos coordinados y conjuntos, y eso creo que vale la pena ponerlo así de manifiesto. De manera que muchas gracias y créame que me siento, o nos sentimos todo el equipo, lógicamente, bien respaldados.

De todas maneras, yo también quiero dar las gracias a todos los demás miembros de todos los grupos porque sinceramente creo que esta comparecencia, que ha sido excesivamente larga seguramente, pero ha sido enormemente grata para nosotros. Creo hablar también en nombre de todo el equipo porque he visto a través de las preguntas y de las discusiones que hemos tenido hoy aquí una plena colaboración, y yo creo que bastante coincidencia en lo que es el seguimiento de la política turística y lo que debe ser la política turística de estas islas. De manera que en ese sentido también me he sentido muy confortado, otras veces en este parlamento uno se encuentra a veces con posiciones absolutamente contrarias a lo que uno expone, y este no ha sido el caso hoy. De manera que muchas gracias a todos y al Presidente por su enorme paciencia.

EL SR. PRESIDENT:

Conclòs el debat d'aquesta compareixença, només em queda agrair la presència de l'Hble. Conseller de Turisme i dels alts càrrecs que l'han acompanyat en aquesta compareixença i també donar les gràcies a les senyores i senyors diputats per la seva col•laboració. I no havent-hi més assumptes a tractar, s'aixeca la sessió.



DIARI DE SESSIONS

DEL

PARLAMENT

DE LES

ILLES BALEARS

PREU DE LA SUBSCRIPCIÓ
Un any . . . . . 2.000 pessetes.
Sis mesos . . . . . 1.000 pessetes.
Tres mesos . . . . . 500 pessetes.
Preu de l'exemplar . . . . . 100 pessetes.

Redacció i Administració
PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS
C/ Palau Reial, 16
PALMA DE MALLORCA

Imp. Parlament de les Illes Balears. Palma